

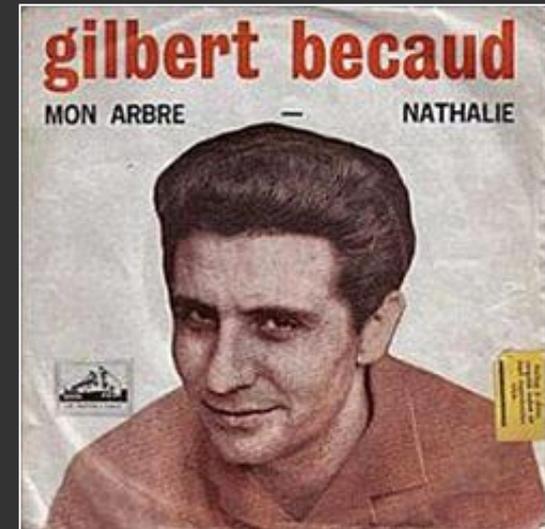
1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



Gilbert Becaud – Nathalie

Plus question de phrases sobres
Ni de révolution d'octobre
On n'en était plus là
Fini le tombeau de Lénine
Le chocolat de chez Pouchkine
C'est, c'était loin déjà »



1964



« Back in the USSR »

The Beatles « L'album blanc », 1968

Julián Rodríguez Domínguez
Julián Rodríguez Gavilán

LES
CHŒURS
DE
L'ARMÉE
ROUGE



INTEGRALE

1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



Chœurs de l'Armée Rouge, « L' Internationale »



Gustav Klutsis

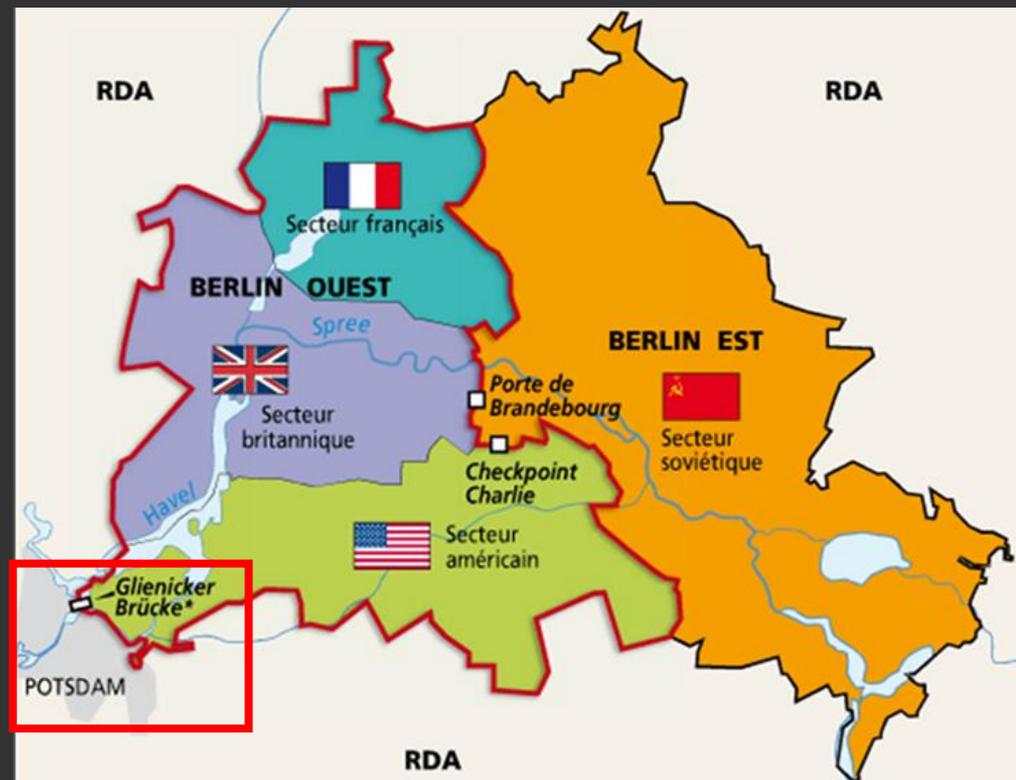
1933



1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique

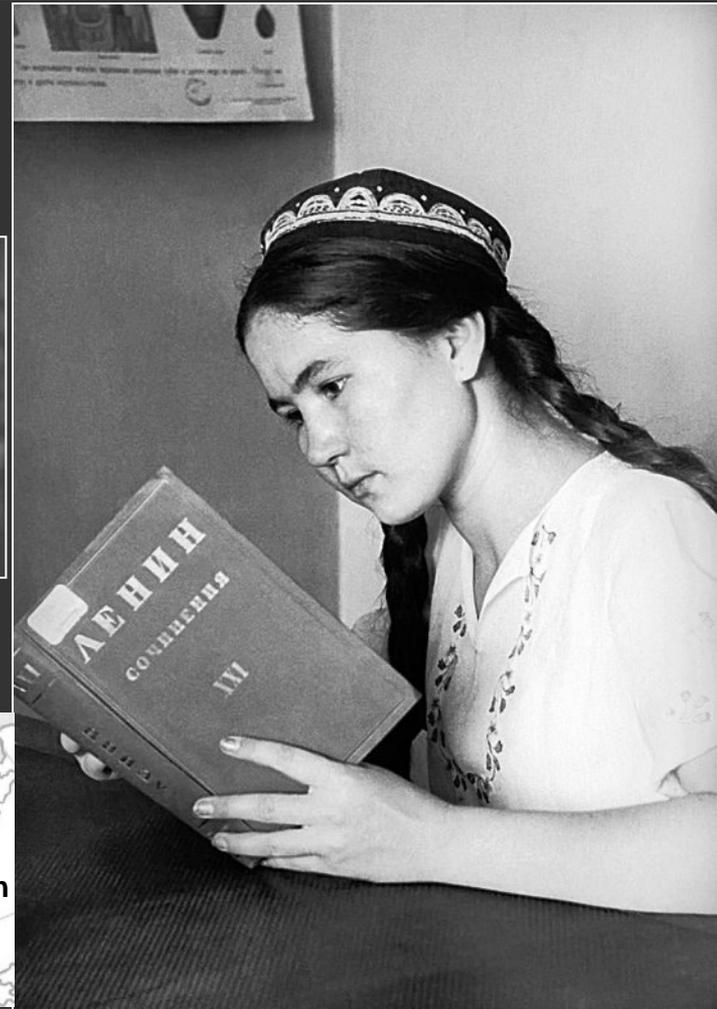
Cimetière russe à Potsdam,
l'ancienne Allemagne de l'Est



1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique

Une jeune fille ouzbèke
au visage sévère qui lit
l'un des livres de
Lénine, Max Penson.



СССР en alphabet cyrillique.

URSS en alphabet latin

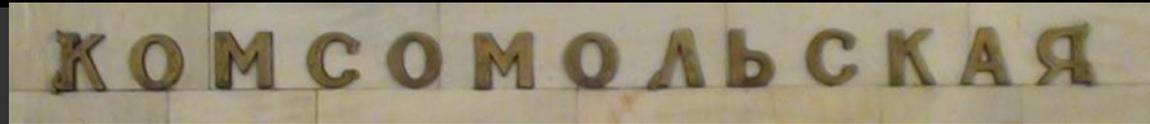
1991



1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique

Méтро de Moscou



Komsomolskaya est une station de la ligne 5) du métro de Moscou

Komsomol (en ruso, **комсомол**) est le nom de l'organisation de la jeunesse communiste du Parti communiste de l'Union soviétique fondée en 1918.



Carl Mydans, 1959

1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique

L'agriculture pendant les années de
guerre, les écolières aident les fermes
collectives, Mikhaïl Grachev , 1941

Tireuses d'élite, 1945



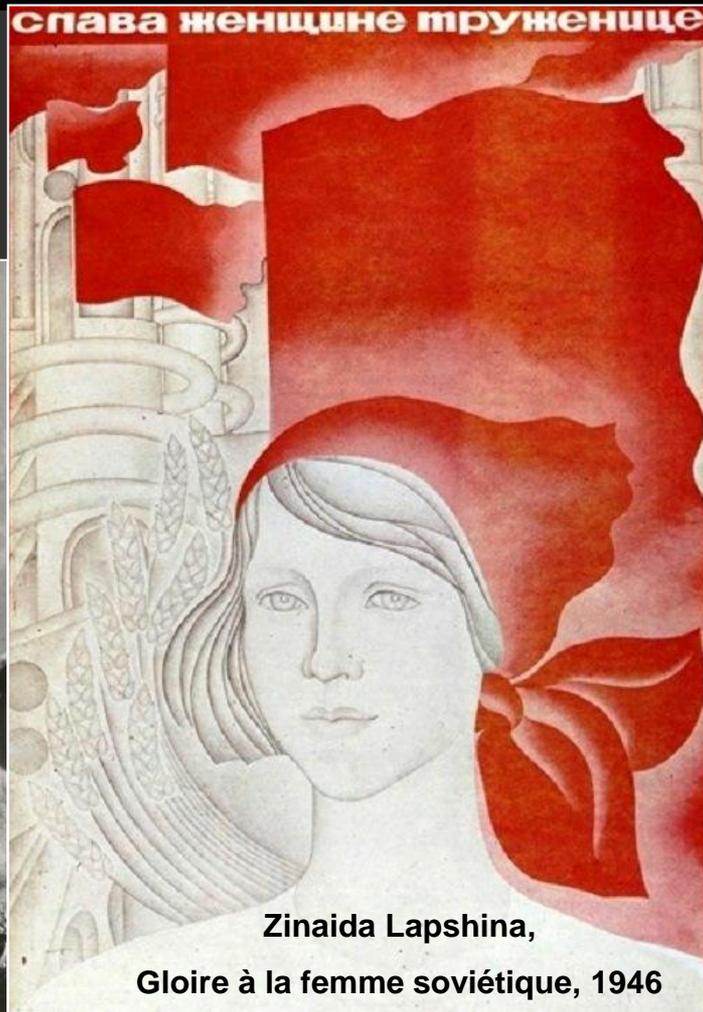
Semyon Fridlyand



1917-1939

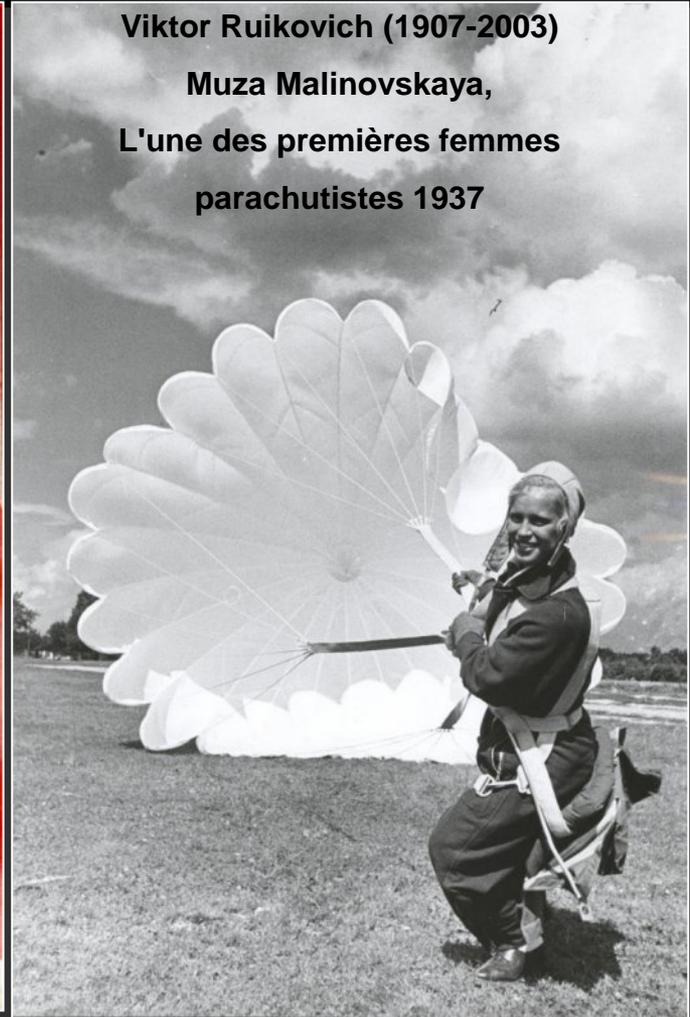
De la Russie à l'Union Soviétique

**Georgy Zelma,
Fille du Komsomol, 1932**



**Zinaida Lapshina,
Gloire à la femme soviétique, 1946**

**Viktor Ruikovich (1907-2003)
Muza Malinovskaya,
L'une des premières femmes
parachutistes 1937**



1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



« Les filles de la place rouge », Boris Savalev, 1981



« Pionniers », Boris Savalev, 1978

1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



Grigory Gavrilenko



Yevgeni Khaldei

« Livres! »



1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique

La Bibliothèque d'État de Russie Lénine, « Leninka », Moscou



Alexander Ródchenko

Lili Brik, 1924



1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



**Bolshoi, 1931,
Branson DeCou**



**Henri Cartier-Bresson,
Bolshoi, 1954**

1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



Cornell Capa, Bolshoi, 1958



Les danseurs de ballet Mariinsky comme jamais vus auparavant,
Valentin Perelmuter, 1977

Le théâtre Mariinski ou Mariinsky, appelé aussi théâtre Marie; de 1935 à 1992
appelé le Kirov, est une salle de spectacle de Saint-Pétersbourg en Russie

1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique



Nikolai Matorin
« Le rythme du travail », 1960



Deneika, 1951



1960



Constantine Manos, 1965

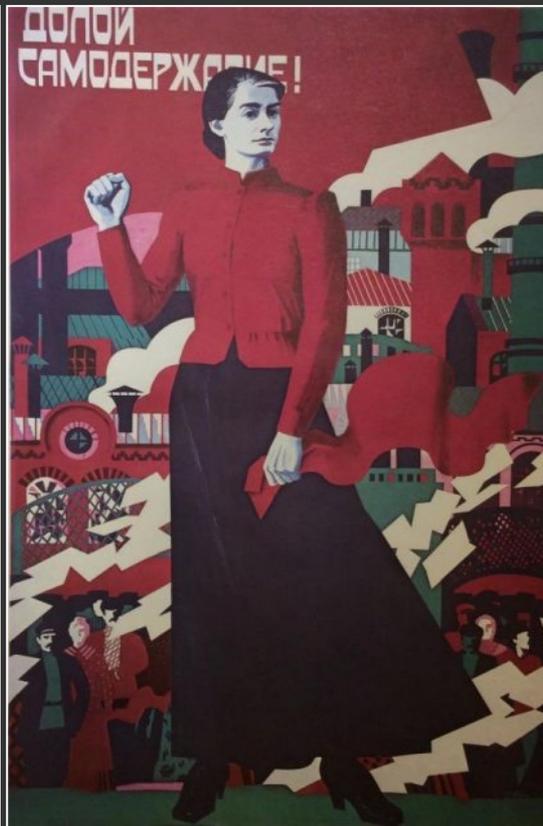
1917-1939

De la Russie à l'Union Soviétique

« Je ne connais pas d'autre pays comme celui-ci où un homme peut respirer si librement », affiche soviétique, 1961



« Contre l'autocratie! », affiche soviétique 1982



La Loubianka, à Moscou, est célèbre pour avoir abrité le quartier général de toutes les polices politiques soviétiques, de la Tchéka au KGB

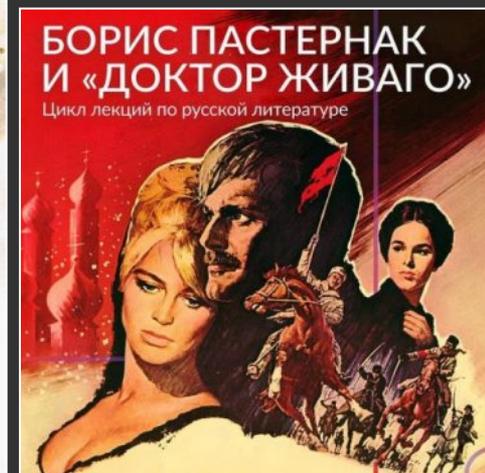


1917-1939

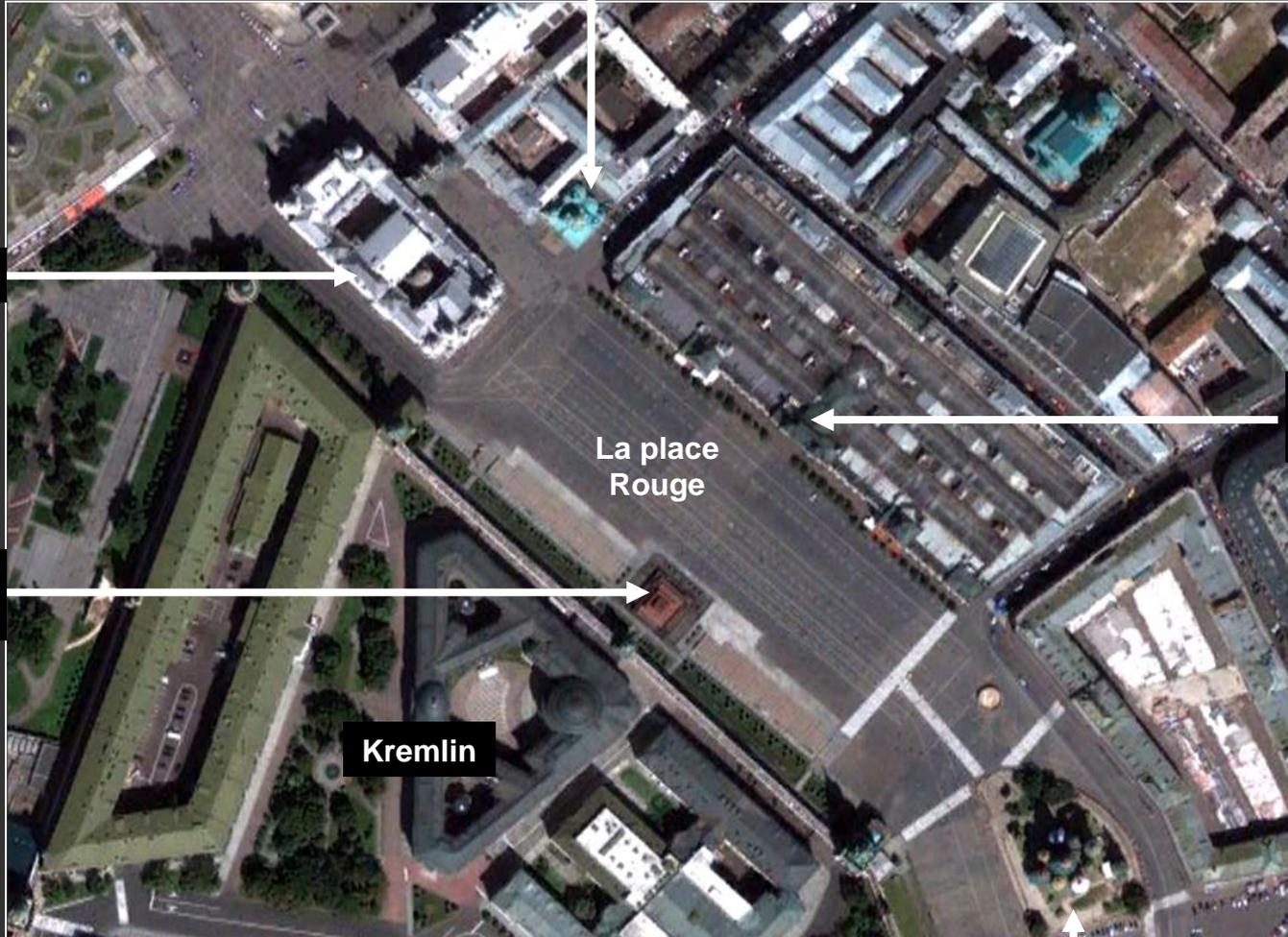
De la Russie à l'Union Soviétique



Maurice Jarre « Le Thème de Lara »



Cathédrale de Kazan



Musée historique

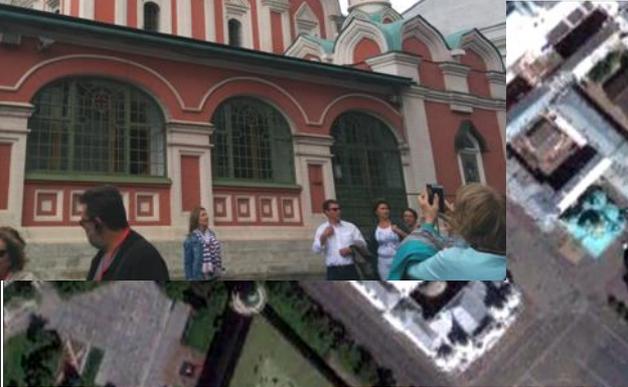
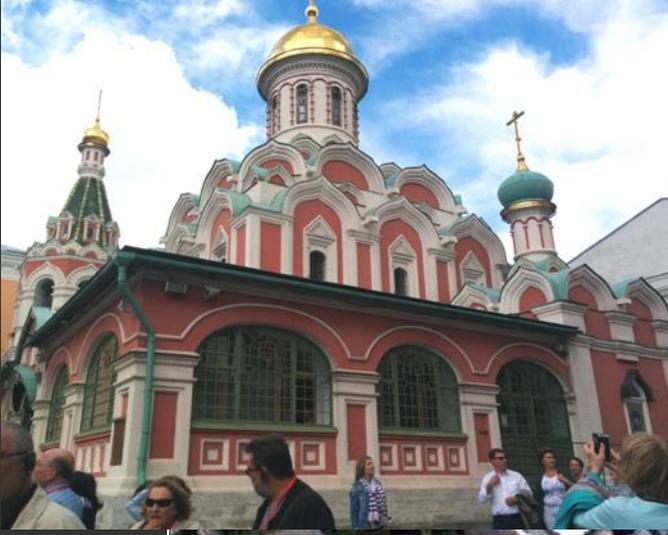
**Le magasin
Goum**

**La place
Rouge**

**Mausolée
de Lénine**

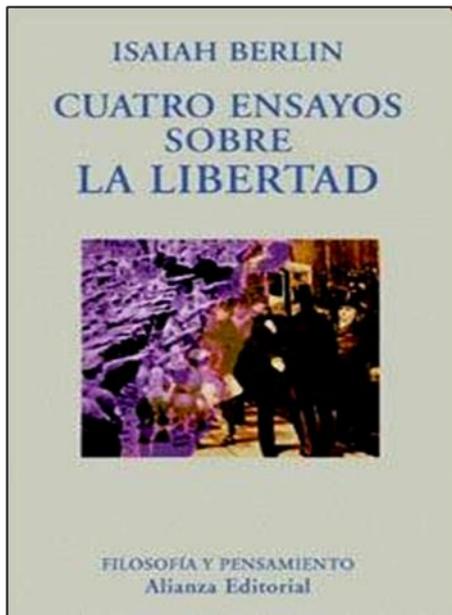
Kremlin

**Cathédrale de
Saint Basile**





« La parade du 7 novembre 1941 sur la Place Rouge »
K. Yuon, 1942



« Comme a dit un écrivain radical russe du XIXe siècle, il y a des situations dans lesquelles les bottes sont supérieures aux œuvres de Shakespeare; la liberté individuelle n'est pas la première nécessité de tout le monde ».

Isaiah Berlin, Quatre essais sur la liberté.

Alianza. Madrid, 1988, p. 194.

(version française: Calixto Porras Fernández)



1. Chronologie et introduction géographique

2. Le Tsarisme

3. L'opposition

4. La révolution de 1905

5. Les révolutions de 1917

Les événements

El gouvernement provisoire (février)

« Thèses d'avril » de Lénine

Les partis politiques (de février à octobre 1917)

La révolution d'octobre

6. La guerre civile et le communisme de guerre

7. La NEP

8. La lutte pour le pouvoir

9. Le socialisme dans un seul pays

10. Le totalitarisme

La terreur. Trotski (le trotskisme)

La propagande

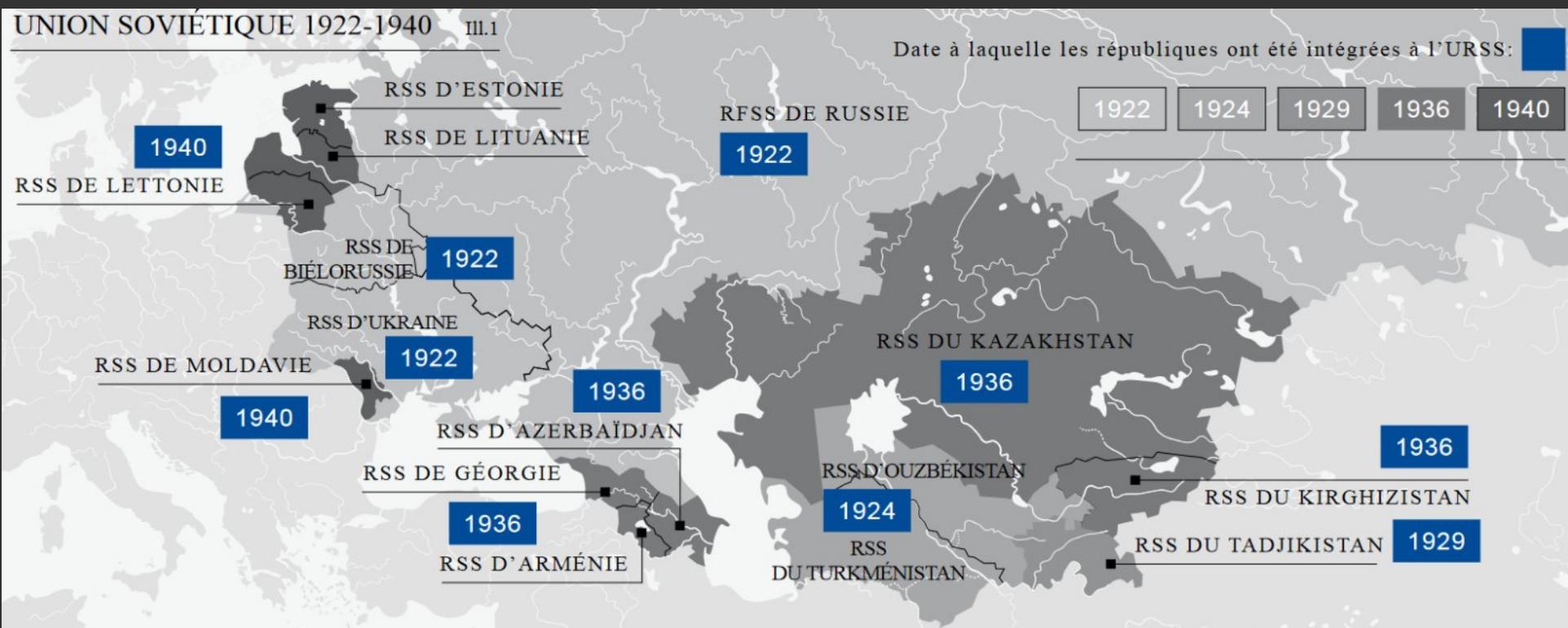
L « réalisme socialiste »

La « déstalinisation » 1953-56

11. La « nomenklatura »



1. Chronologie et introduction géographique





Le  tsarisme

1917



La guerre civile
Le communisme
de guerre

1921



NEP

1929



Vázquez
de Sola

Staline

Le « socialisme
dans un seul pays »

1941



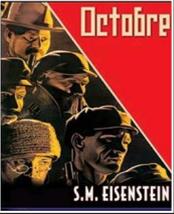
1953

1905



Révolution
février

Révolution
octobre



1919

Komintern
1919

URSS
1922



Constitution
1924

Mort de
Lénine
1924



Staline, seule
au pouvoir
1928

Début de la
collectivisation

Grande
famine 1933

Procès
de Moscou
1936-38

Constitution
1936

Début de la
Seconde Guerre
mondiale
1939

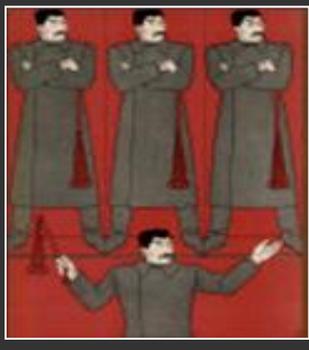
Invasion de
l'URSS par
l'Allemagne



Dissolution de
l'Assemblée constituante

Parti Communiste russe PC

Brest-Litovsk 1918





Vente de l'**Alaska** aux Etats-Unis 1876



Chemin de fer transsibérien

La population juive émigre pour fuir les « **pogroms** »

1 Zones d'influence russe



Samarkand



Boukhara

Khanats vassaux



Expansion Russie et URSS (1809-1945)

Frontière de l'URSS		1860	Date rattachement
Républiques soviétiques			Territoire annexé
			Territoire annexé puis cédé



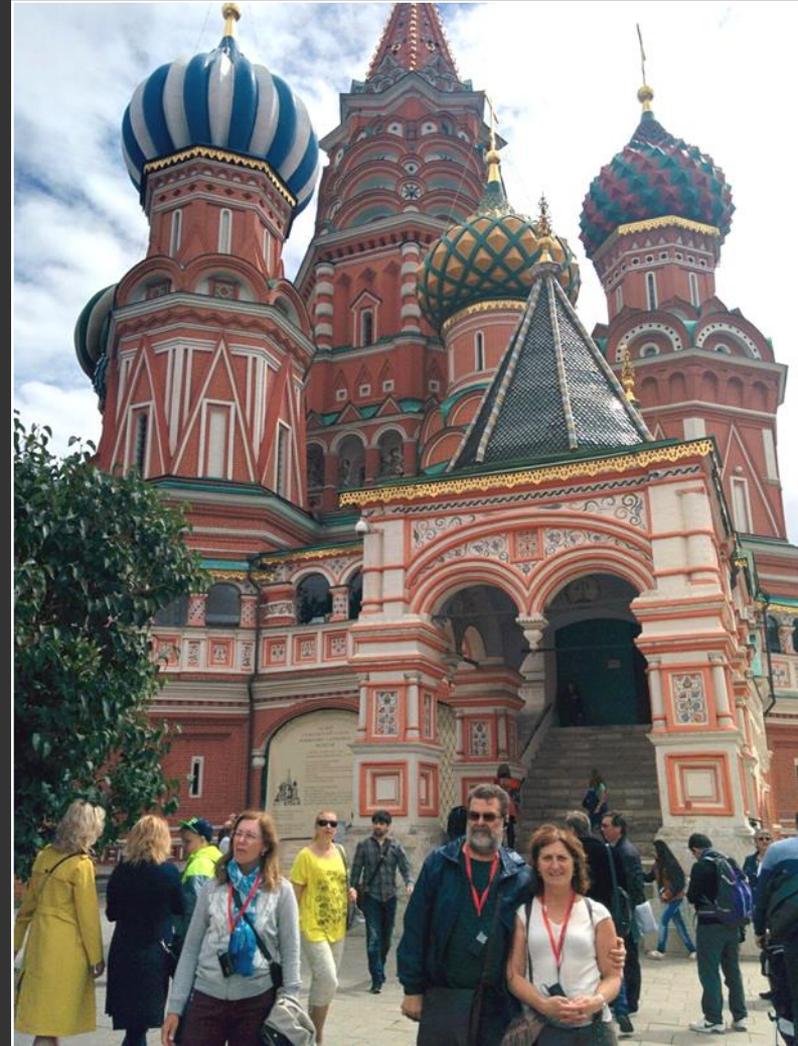
Samarkand



Boukhara

2. Le tsarisme

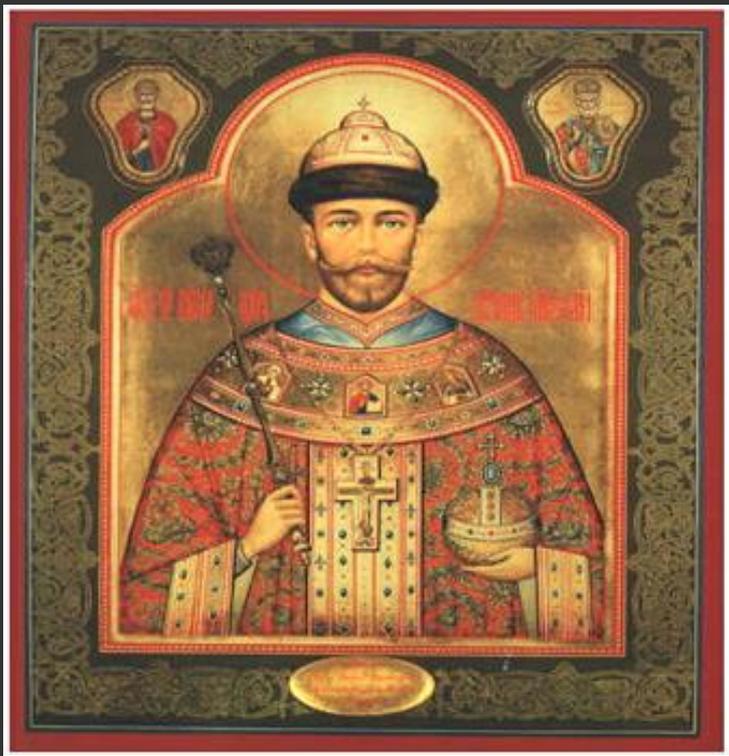
La Cathédrale Saint-Basile



2. Le tsarisme



Alexandre II, Helsinki



« Le colosse aux pieds d'argile »

Salle du trône
du Palais d'Hiver de Saint-Pétersbourg

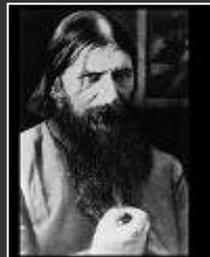




Le tsar Nicolas II, Boris Koustodiev, 1915



Le tsar Nicolas II. Une autocratie



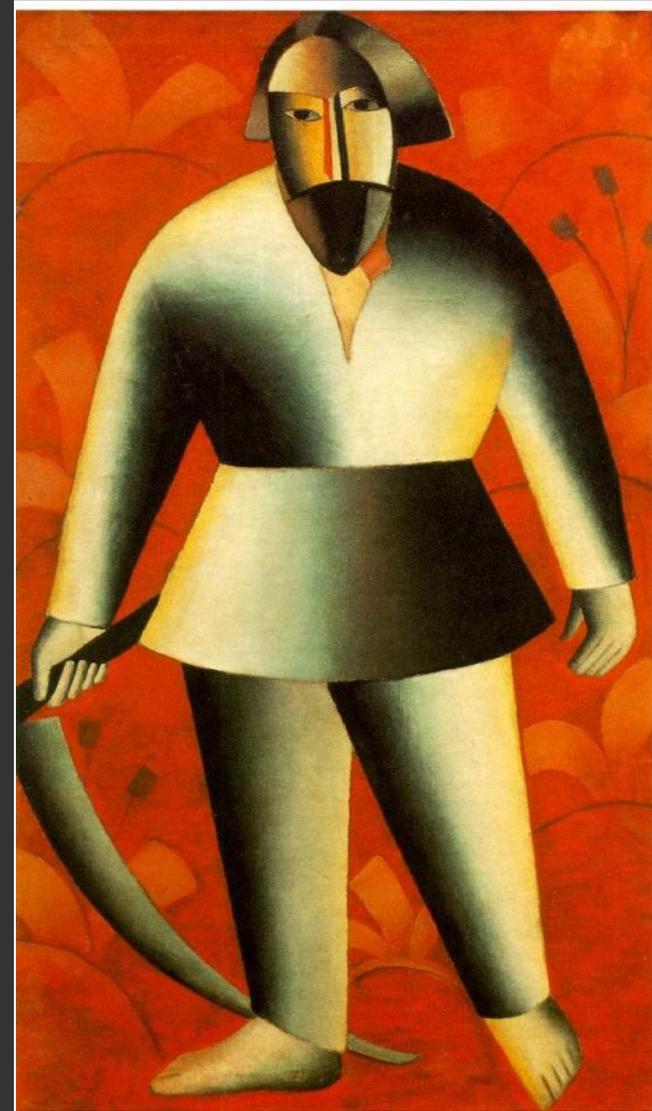


Ilya Repin,
« Procession pascale au district de Kursk » 1880-1883



L'empire autocratique russe est constitué de **75-80 % de paysans illettrés (les moujiks)**, exploités par les propriétaires terriens membres de la noblesse et du clergé

Abolición de la servidumbre (1861)



Malévich, « Le Faucheur », 1912

3. L'opposition

Le Petit Journal

Le Petit Journal
GRAND NUMÉRO — SIX PAGES — 5 CENTIMES
Administration: 11, rue Lafayette
Le Supplément illustré
TRAQUE RÉGULIÈRE 5 CENTIMES

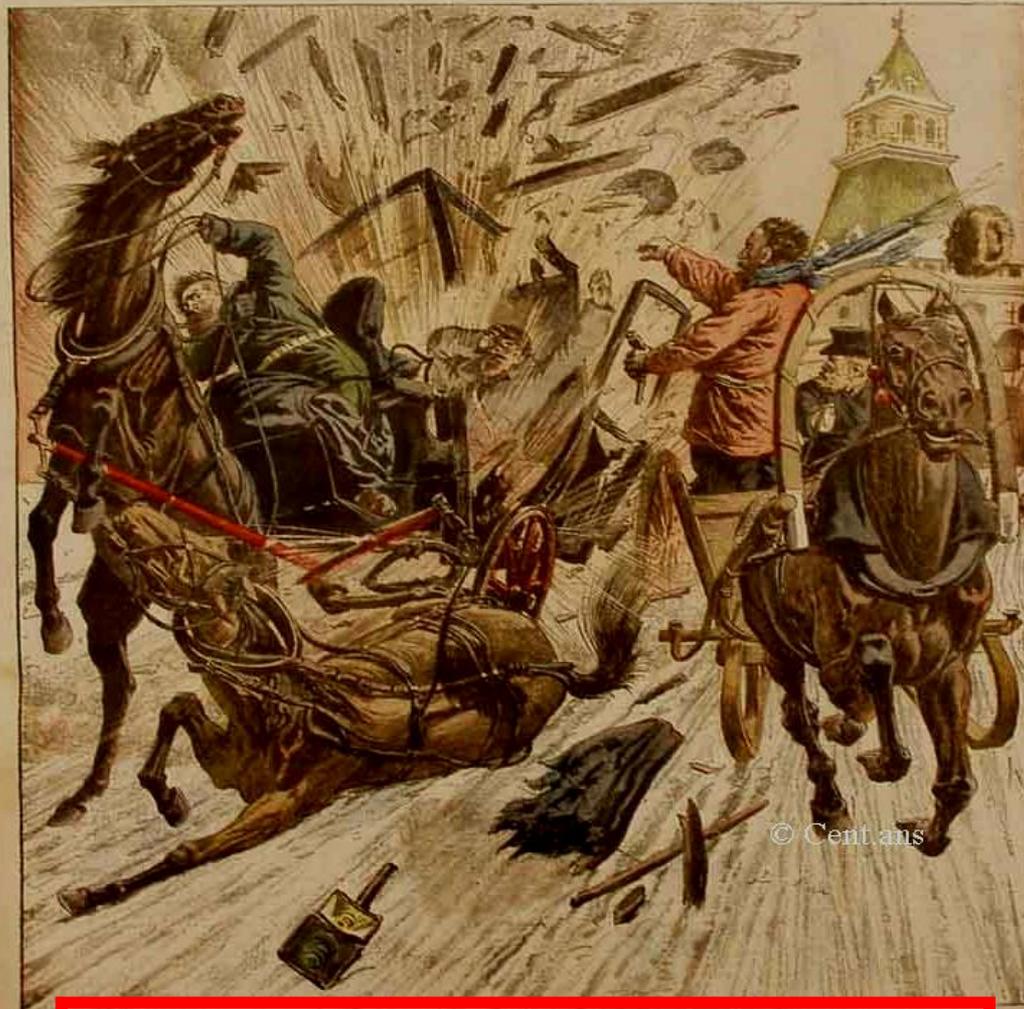
5 Centimes SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ 5 Centimes
Le Petit Journal militaire, maritime, colonial.... 10 cent.
Le Petit Journal agricole. 5 cent. Le Petit Journal de Paris, 10 cent.
Le Petit Journal illustré de La Jeunesse.... 10 cent.
Ce supplément paraît tous les jours de dimanche à jeudi.

ABONNEMENTS
PAR AN (12 NUMÉROS) 3 fr. 50
PAR SEMAINE 3 fr. 50
PAR QUINZAINE 2 fr. 50
PAR MOIS 1 fr. 50
Les manuscrits ne sont pas rendus.

Seizième année

DIMANCHE 5 MARS 1905

Numéro 749



© Cent ans

ATTENTAT RÉVOLUTIONNAIRE A MOSCOU
Le Grand-Duc Serge, oncle du Tsar, tué par l'explosion d'une bombe

Parti	Constitutionnels (KD)		Travailleurs	Socialistes révolutionnaires		Marxistes	
						Mencheviks	Bolcheviks
Meneur	Prince Lvov Milioukov		Kerenski			Martov	Lénine 
Audience	Bourgeoisie Classes moyennes		Paysannerie		Monde ouvrier		
Programme politique	Régime parlementaire à l'occidentale		Libertés, réformes sociales		Partage des terres de l'Église et de la Couronne		Collectivisation des terres, des moyens de production et d'échange
Action prévue	Opposition légale au tsarisme par la Douma		Agitation, terrorisme		Alliance avec les libéraux, évolution progressive vers le socialisme.		Révolution immédiate Dictature du prolétariat

4. La révolution de 1905

Le Petit Journal

Le Petit Journal
CHACUN SEMAINE — SIX PAGES — 5 CENTIMES
Administration: 44, rue Lafayette

5 Centimes

SUPPLEMENT ILLUSTRE

5 Centimes

ABONNEMENTS

Le Petit Journal militaire, maritime, colonial..... 10 cent.
Le Petit Journal agricole, 5 cent. **Le Miroir du Petit Journal**, 10 cent.
Le Petit Journal illustré de La Jeunesse..... 10 cent.

Ce supplément sans frais chez tous les bureaux de poste.

LES BUREAUX DE L'ADMINISTRATION
PARIS, 44, RUE LAFAYETTE
BOULANGERS: 2 fr. 4 fr.
ETALAGES: 2 fr. 5 fr.

Les manuscrits ne sont pas rendus.

Seizième année

DIMANCHE 27 AOUT 1905

Numéro 771



© Cent ans

LA GUERRE RUSSO-JAPONAISE

Une levée de forçats dans les bagnes russes de Sibérie



The Philadelphia Inquirer

PUBLISHED WEEKLY

An Independent Newspaper for All the People

CITY EDITION

RUSSIA AT WAR WITH JAPAN

2,000,000 Red Troops to Be Hurlled Into Action in Asia; Virtually All Life Destroyed in Hiroshima, Tokio Admits

Today Halsey's Planes Renew Assault, Batter Honshu

News of the day... Halsey's planes... assault... Honshu...

...attempting to... Halsey's planes... assault... Honshu...



Moscow Reveals Hirohito's Plea For Mediation

Moscow... Hirohito's plea... mediation... Russia...

HARPER'S WEEKLY



Vol. XLIX New York, Saturday, June 24, 1905 No. 257

Copyright, 1905, by Harper & Brothers. All rights reserved.



"GOOD OFFICES"



« Le dimanche rouge »

Le film (1925) traite de la **mutinerie du cuirassé Potemkine** dans le port d'Odessa en **1905**, de l'insurrection et de la répression qui s'ensuivirent dans la ville.

L'événement, qui a lieu pendant la **Révolution russe de 1905**, est ici vu comme précurseur de la révolution d'Octobre (1917)





LE BAPTÊME DU FEU

— N'est-ce pas que le sang russe est beau, mon fils... Et ce n'est pas la peine d'aller en Mandchourie pour le voir couler.

L'Assommoir

1904

- N'est ce pas que le sang russe est beau , mon fils ...
Et ce n'est pas la peine d'aller en Mandchourie pour le
voir couler

Massacre du 22 janvier 1905

NOTA INTERNACIONAL

funcionarios del vie-
anualmente de sus
es regalos durante
cker hubo de conde-
que una proposición
nstituyente de 1789
er que los aguinal-
le corrupción admi-

práctica de esta eter-
desorienta en estos
juicio que de ella ha-
Edad Media?... Un
el siglo XII, la califi-
a avidez—escribía—
s aguinaldos y men-
sáis que vuestras ri-
an si no recibierais los
l año.»

en efecto, es antiqui-
ntemporáneos de San
de Enero no osaban
cua con que encender
e día, traía mala suer-
ba dicha y aumentaba
la víspera del día de
mundo colocaba ante
una mesa provista de
la que podían sen-
Tales convites eran
asegurar en los ho-
dancia.

stumbre perdura; así
eparad vuestras bol-
nga un Lebrún que la
e...

F. MORA

tra europeos

os boycoteros han pro-
lenes que se temían con



¡LO QUE VA DE AYER A HOY!

« Nous, ouvriers de la ville de Saint - Petersburg sommes venus vers toi, Sire, chercher

la justice et la protection. Nous sommes tombés dans la misère: on nous opprime, on nous charge d'un travail écrasant, on nous insulte ; on ne reconnaît pas en nous des hommes, on nous traite comme des esclaves qui doivent supporter patiemment leur amer et triste sort et se taire !

Le despotisme et l'arbitraire nous écrasent et nous étouffons Sire ! cela est-il conforme aux lois divines, par la grâce desquelles tu règnes ? Et peut-on vivre sous de telles lois ? (...).

Sont nécessaires : (...)

1°) **La liberté et l'inviolabilité individuelles, la liberté de parole, de presse, de réunion, de conscience en matière de religion ;**

2°) L'instruction publique universelle et obligatoire aux frais de l'État ;

3°) La responsabilité des ministres devant le peuple

4°) L'égalité de tous devant la loi ;

5°) La mise en liberté immédiate de tous ceux qui ont souffert pour leurs convictions »



Le Cuirassé Potemkine

Pétition rédigée le 8-(21) janvier 1905,

5. Les révolutions de 1917

Anno 42 — N. 77

Milano — Domenica, 18 Marzo 1917

Edizione del mattino

CORRIERE DELLA SERA

PREZZI D'ABBONAMENTO		Italia e Colonie, cont. G		Estero	
Comuni	Postali	12 mesi	6 mesi	12 mesi	6 mesi
12	15	120	60	180	90
6	8	60	30	90	45
3	4	30	15	45	22
1	1	10	5	15	7

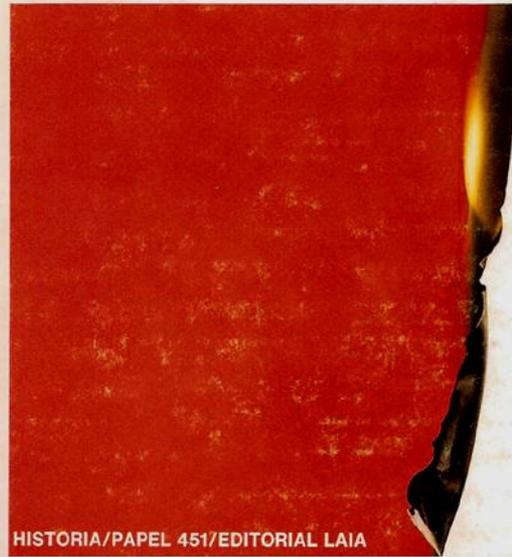
Le pubblicazioni che il **CORRIERE DELLA SERA** offre ai suoi abbonati sono:
 La Domenica del Corriere | La Lettera | Il Romanzo Mensile | Corriere dei Piccoli

PREZZI DELLE INSEZIONI per migliaia di lettere: 100 lire
 per 1000 lettere: 100 lire
 per 5000 lettere: 500 lire
 per 10000 lettere: 1000 lire
 per 20000 lettere: 2000 lire
 per 50000 lettere: 5000 lire
 per 100000 lettere: 10000 lire
 per 200000 lettere: 20000 lire
 per 500000 lettere: 50000 lire
 per 1000000 lettere: 100000 lire

Nicola II rinuncia al trono anche per il figlio, benedicendo il fratello erede

Lénine, Akhmed Kitayev

LA REVOLUCION DE 1917 LA CAIDA DEL ZARISMO Y LOS ORIGENES DE OCTUBRE MARC FERRO



HISTORIA/PAPEL 451/EDITORIAL LAIA

*Bibliothèque
de l'Évolution de l'Humanité*

Marc Ferro

La révolution de 1917

Albin Michel



La révolution de février 1917: Les événements

L'Indice des prix

1913	100
1914	101
1915	130
1916	203
1917	673



- **La guerre mondiale** (14 millions de soldats sont mobilisés) et les privations
- Des **manifestations et grèves**. Les soldats ont reçu l'ordre de tirer sur la foule mais ils se mutinent contre leurs officiers
- Dans la désorganisation générale qui suit l'abdication du tsar, **deux pouvoirs** émergent:



Kerenski

1. Un **gouvernement provisoire** formé de membres de la **Douma** (**Lvov** puis **Kerenski**)

2. **Le soviet de** Petrograd



- Le gouvernement provisoire ne répond pas aux attentes du peuple :
la paix et du pain
- **Lénine** rentre d'exil. « **Les thèses d'avril** »



Le gouvernement provisoire (6 mars 1917)

« **Citoyens** de l'État russe....,

Par la puissante impulsion du peuple russe, **l'ancien régime a été renversé.** (...)

Dans son unanimité, l'enthousiasme révolutionnaire du peuple, pleinement conscient de la gravité du moment et la détermination de **la douma d'État ont créé, ensemble, le gouvernement provisoire (...)**

Il fera tout pour **pourvoir l'armée du nécessaire pour mener la guerre jusqu'à sa fin victorieuse.** Le gouvernement considérera comme **sacrées les alliances** qui nous lient aux autres puissances et respectera à la lettre les accords conclus avec **nos Alliés (...)**

Le gouvernement considérera comme son devoir essentiel de laisser **s'exprimer la volonté populaire** en ce qui concerne le choix d'un régime politique et il convoquera **l'assemblée constituante** le plus rapidement possible sur la base du **suffrage universel, direct, égal et secret** ».



**Lénine,
« Les Thèses d'avril », 1917**

« Ce qu'il y a d'original dans la situation actuelle en Russie, **c'est la transition de la première étape de la révolution, qui a donné le pouvoir à la bourgeoisie** par suite du degré insuffisant de conscience et d'organisation du prolétariat, à sa deuxième étape, qui doit donner le pouvoir au prolétariat et aux couches pauvres de la paysannerie.



- **Aucun soutien au gouvernement provisoire.**
- **Pas de République parlementaire (...) mais une République des soviets de députés ouvriers, salariés agricoles et paysans**, dans le pays entier, de bas en haut.
- **Nationalisation de toutes les terres dans le pays** : les terres sont mises à la disposition des soviets locaux de députés, des salariés agricoles et des paysans. (...)
- Fusion immédiate de toutes les banques du pays en une seule banque nationale placée sous le contrôle du soviet de députés ouvriers. »

Les partis: De février à octobre 1917

Bolcheviks

(« majoritaires ») 1903



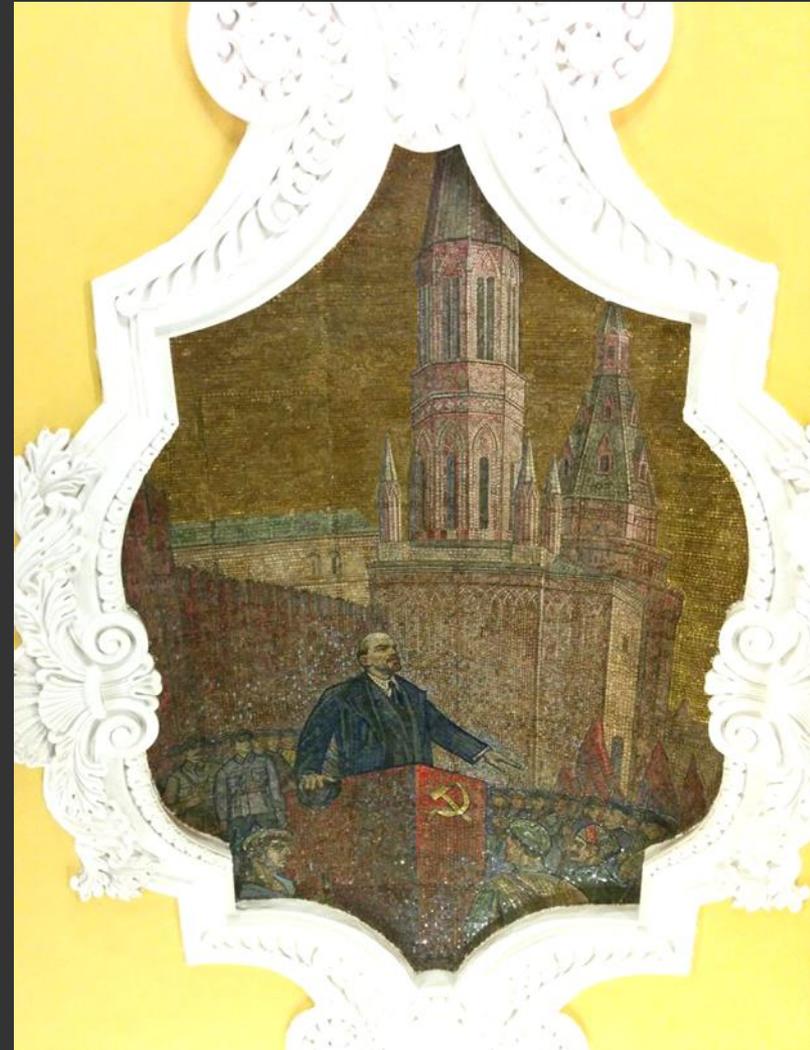
Lutte des classe

Paix immédiate

**La révolution immédiate
conduite par des militants
révolutionnaires
professionnels**

Socialisme

Tout le pouvoir aux soviets
Nationalisations



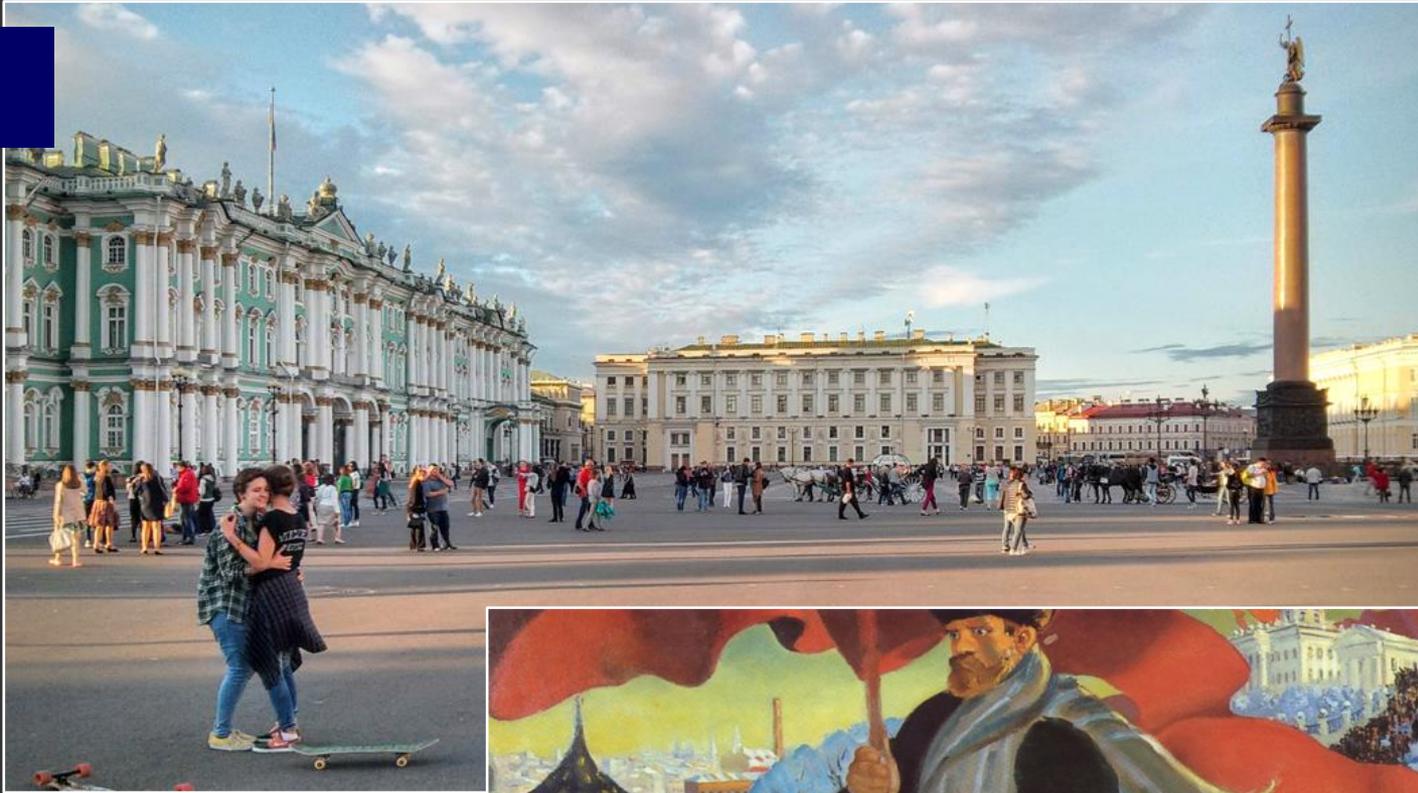
Métro de Moscou

Les partis: De février à octobre 1917

Bolcheviks (« majoritaires ») 1903	Mencheviks (« minoritaires ») et SR	KD
 <p data-bbox="372 364 649 396">Lutte des classe</p> <p data-bbox="372 528 649 561">Paix immédiate</p>	<p data-bbox="865 364 1064 396">Conciliation</p> <p data-bbox="794 499 1136 592">Paix sans annexions Guerre défensive</p>	<p data-bbox="1518 364 1609 396">Unité</p> <p data-bbox="1338 528 1789 561">Guerre jusqu'à la victoire</p>
<p data-bbox="131 689 600 899">La révolution immédiate conduite par des militants révolutionnaires professionnels</p>	<p data-bbox="761 775 1170 808">Révolution bourgeoise</p>	<p data-bbox="1367 775 1760 808">La révolution est finie</p>
<p data-bbox="266 1082 465 1115">Socialisme</p> <p data-bbox="142 1142 587 1235">Tout le pouvoir aux soviets Nationalisations</p>	<p data-bbox="697 992 1232 1325">Socialisme démocratique Assemblée constituante Le renversement capitaliste interviendrait seulement dans un pays pleinement industrialisé</p>	<p data-bbox="1331 1082 1796 1235">République parlementaire Démocratie Libéralisme</p>

La révolution d'octobre

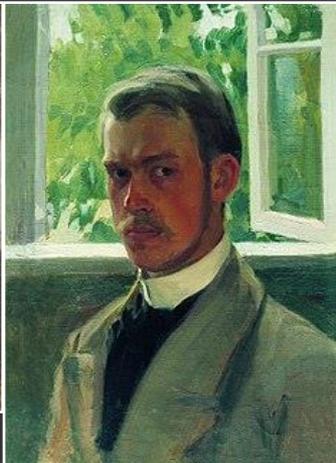
Palais d'Hiver, Saint-Pétersbourg



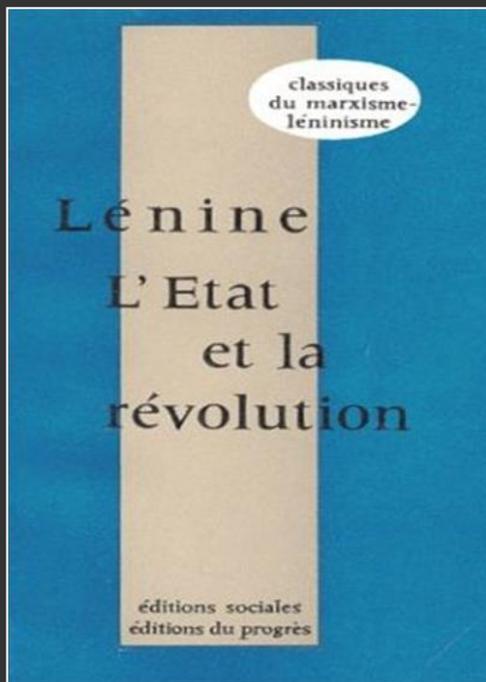
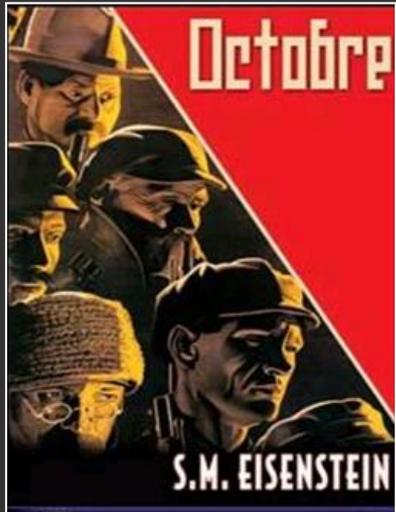
Koustodiev, « Le Bolchevik guide le peuple vers le lendemains qui chantent », 1920



«Colosse», Goya, 1808



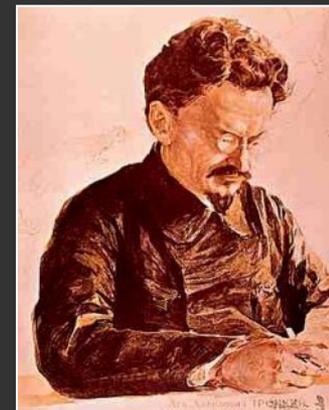
La révolution d'octobre



Des Gardes rouges

« Le Conseil des commissaires du peuple ».

- Le décret sur la paix (**Brest-Litovsk, 1918**)
- Le décret sur la terre **abolit sans indemnité la grande propriété** qui passe aux soviets paysans
- Le contrôle des **usines à des comités de travailleurs**
- **L'autodétermination** des peuples allogènes



« **Le gouvernement ouvrier et paysan issu de la révolution du 24-25 octobre** (...) invite tous les peuples belligérants et leurs gouvernements à entamer immédiatement des pourparlers en vue **d'une paix démocratique équitable**. Le gouvernement considère comme une paix équitable ou démocratique, (...) une **paix immédiate sans annexion (...) et sans contribution**. »

« **La grande propriété foncière est abolie immédiatement sans aucune indemnité.**

Les domaines des propriétaires fonciers de même que toutes les terres des nobles, des couvents, de l'Église, avec tout leur cheptel mort ou vif, leurs bâtiments et toutes leurs dépendances, **passent à la disposition des Comités agraires de canton et des soviets des députés paysans de district**, jusqu'à ce que la question soit réglée par **l'Assemblée constituante** »

Décret du 26 octobre 1917.

La Prava, 1918-1991

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Коммунистическая партия Советского Союза



ПРАВДА

Газета основана
5 мая 1912 года
В. И. ЛЕНИНЫМ

Орган Центрального Комитета КПСС

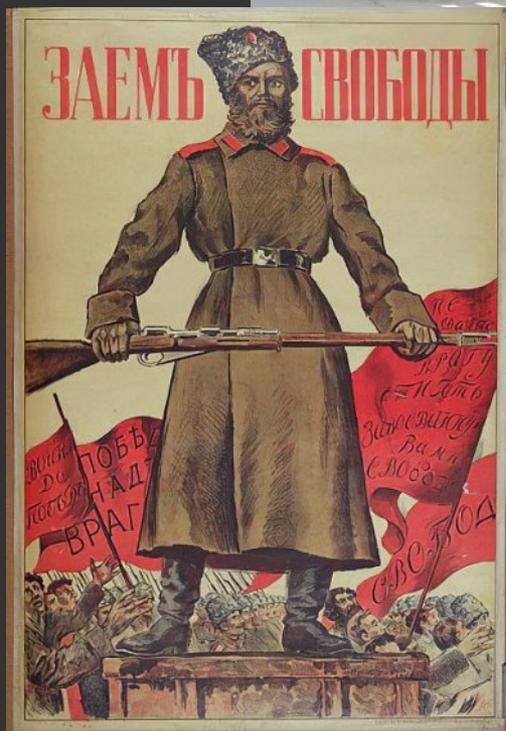
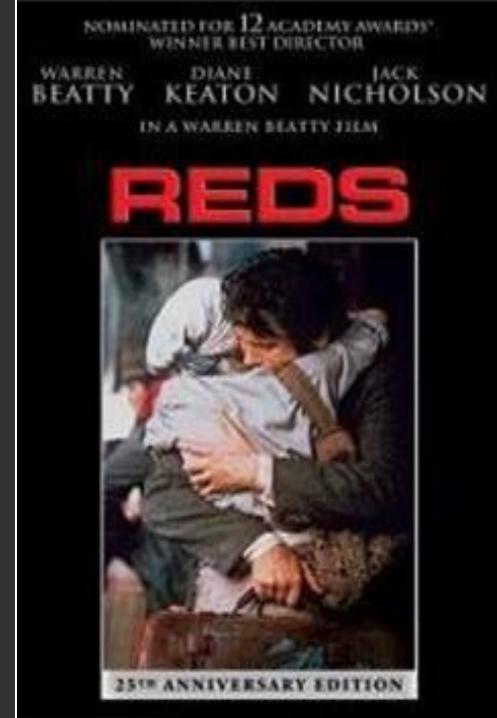
№ 220 [19728]

● Понедельник, 7 августа 1972 г.

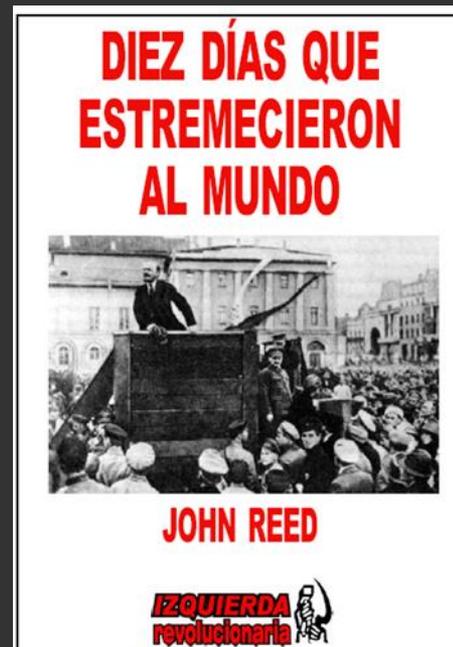
● Цена 2 коп.



Hôtel Astoria,
Saint-Pétersbourg,
1911-2, Lidvall



Kustodiev, 1917



« **Dix jours qui ébranlèrent le**

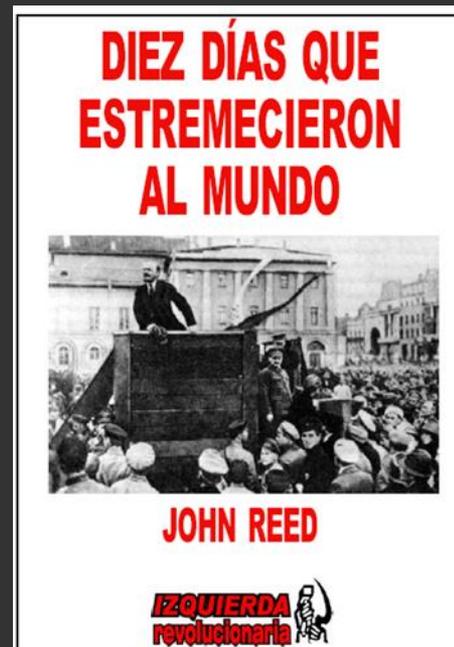
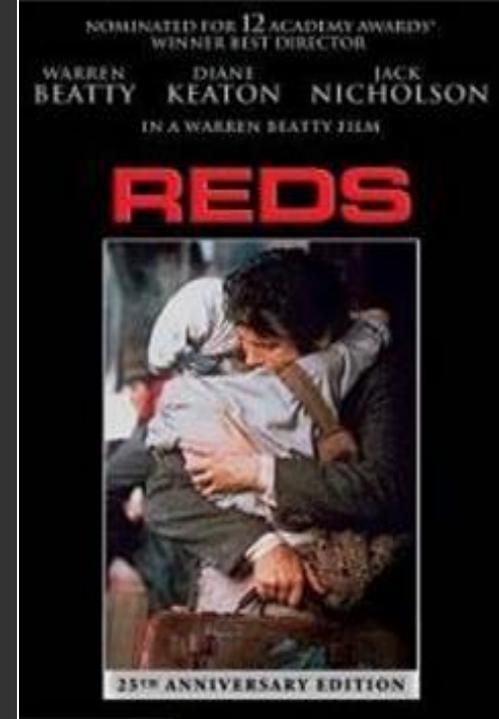
monde » est un livre de **John Reed** publié en 1920 racontant **la prise du pouvoir en Russie par les Bolcheviques** sous la direction de Vladimir **Lénine**.

John Reed, journaliste et socialiste Américain, fut témoin de la Révolution russe 1917 en Russie.

Reed suivit plusieurs leaders Bolcheviques, surtout Grigory Zinoviev et Karl Radek.

John Reed meurt en 1920, peu de temps après la publication de son livre.

Il est à ce jour le seul Américain à être enterré au Kremlin à Moscou, un site réservé aux plus éminents des leaders soviétiques.

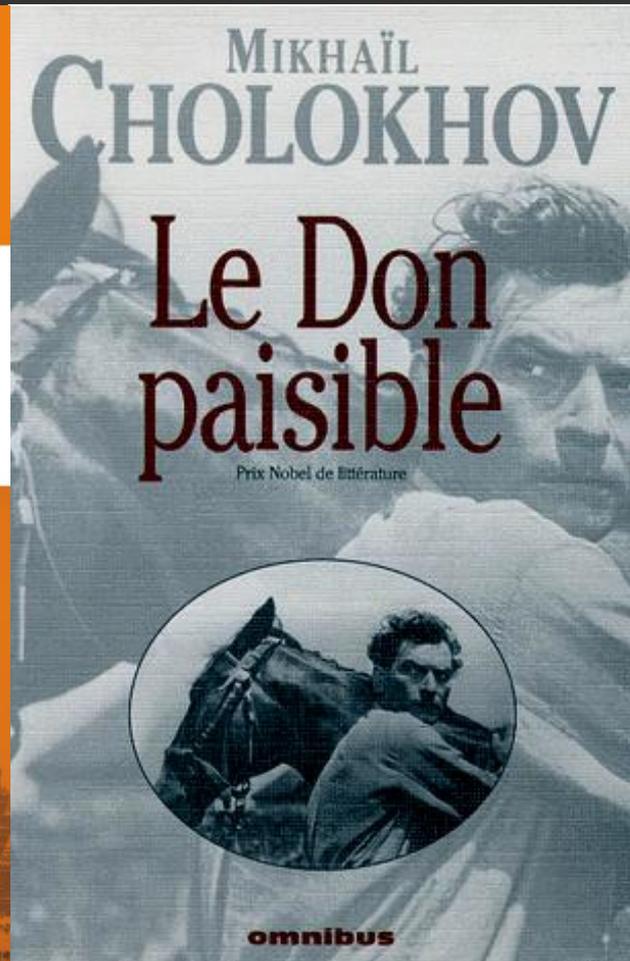


6. La guerre civile et le communisme de guerre

« Le double jeu de Juan Martínez »

Libros del Asteroide 

Manuel Chaves Nogales
El maestro Juan Martínez
que estaba allí
Prólogo de Andrés Trapiello



1918 – 1922:

La Guerre civile et le communisme de guerre

(réquisitions dans les campagnes, arrestations et exécutions massives, incorporation forcées dans

l'Armée rouge



Blancs (contre-révolutionnaires, appuyés par les puissances occidentales (« **la peur du communisme** »), mais très divisés

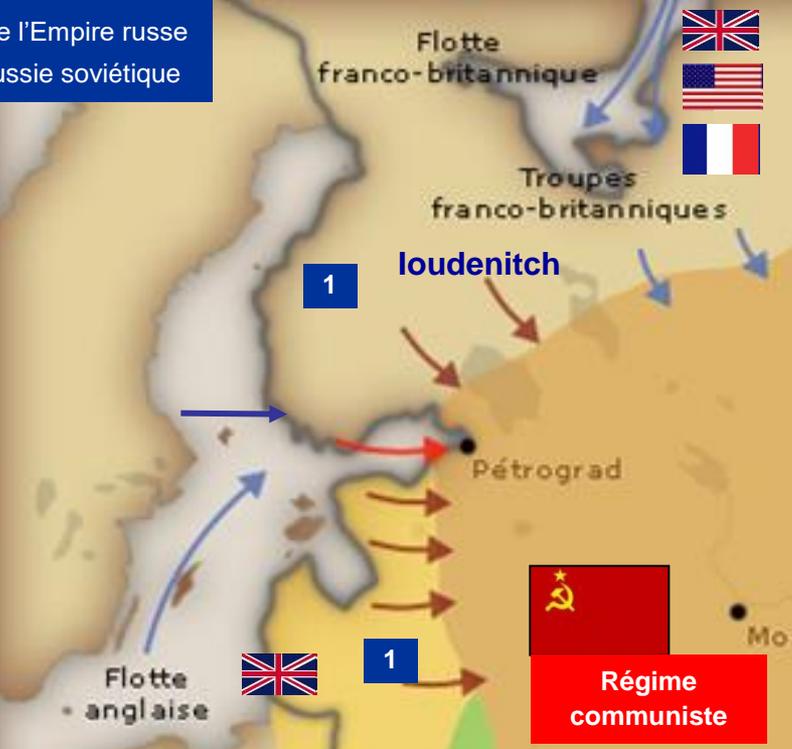


1919 affiche de recrutement



Affiche de propagande bolchevique de 1918 présentant **Trotski en saint Georges**, sur le point de tuer le dragon de la contre-révolution et du capitalisme

1 Territoires de l'Empire russe perdus par la Russie soviétique



1 Piłsudski

Varsovie

Limites occidentales de l'Empire russe en 1914

Brest-Litovsk, armistice (1917), paix (mars 1918)



Un « **cordon sanitaire** » composé d'États-tampons pour isoler la Russie et empêcher la contagion révolutionnaire



Limites occidentales de l'Empire russe en 1914

Brest-Litovsk, armistice (1917), paix (mars 1918)

ЦАРСКИЕ ПОЛКИ И КРАСНАЯ АРМИЯ



ЗА ЧТО СРАЖАЛИСЬ
ПРЕЖДЕ



ЗА ЧТО СРАЖАЮТСЯ
ТЕПЕРЬ

Le parasitisme, l'esclavage, l'impérialisme, l'exploitation

L'art, la liberté, le travail libre, le pain, la science

ЦАРСКИЕ ПОЛКИ И КРАСНАЯ АРМИЯ



Les popes

Le capital

Le gibet

L'Armée

ЗА ЧТО СРАЖАЛИСЬ
ПРЕЖДЕ



Le soleil

L'usine

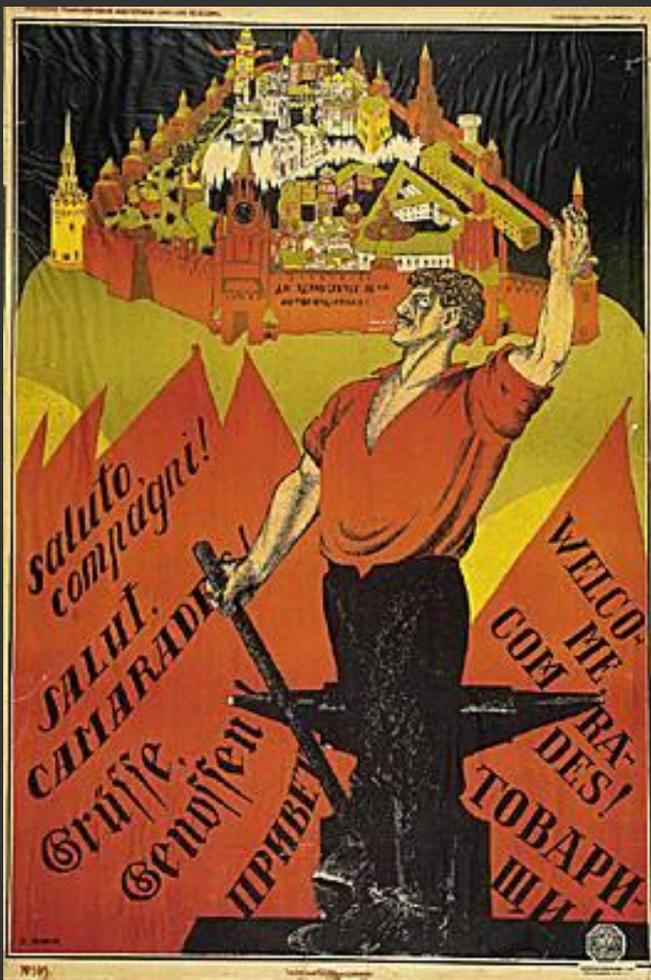
Les épis de blé

L'Armée rouge

Un marin, un paysan et un ouvrier

ЗА ЧТО СРАЖАЮТСЯ
ТЕПЕРЬ

Dmitry Stakhievich Moor, « Pourquoi on se battait, pourquoi on se bat »



Dimitri Moor,
« Vive la IIIe Internationale ! », 1920

Strakhov, 1924
Le sujet représente Lénine
qui montre le chemin vers le
communisme aux bolcheviks
qui roulent dans un camion



« **L'Internationale communiste** a pour but de **combattre** par tous les moyens possibles, y compris la **lutte armée**, pour le **renversement de la bourgeoisie internationale** et pour la création d'une **République soviétique internationale** »



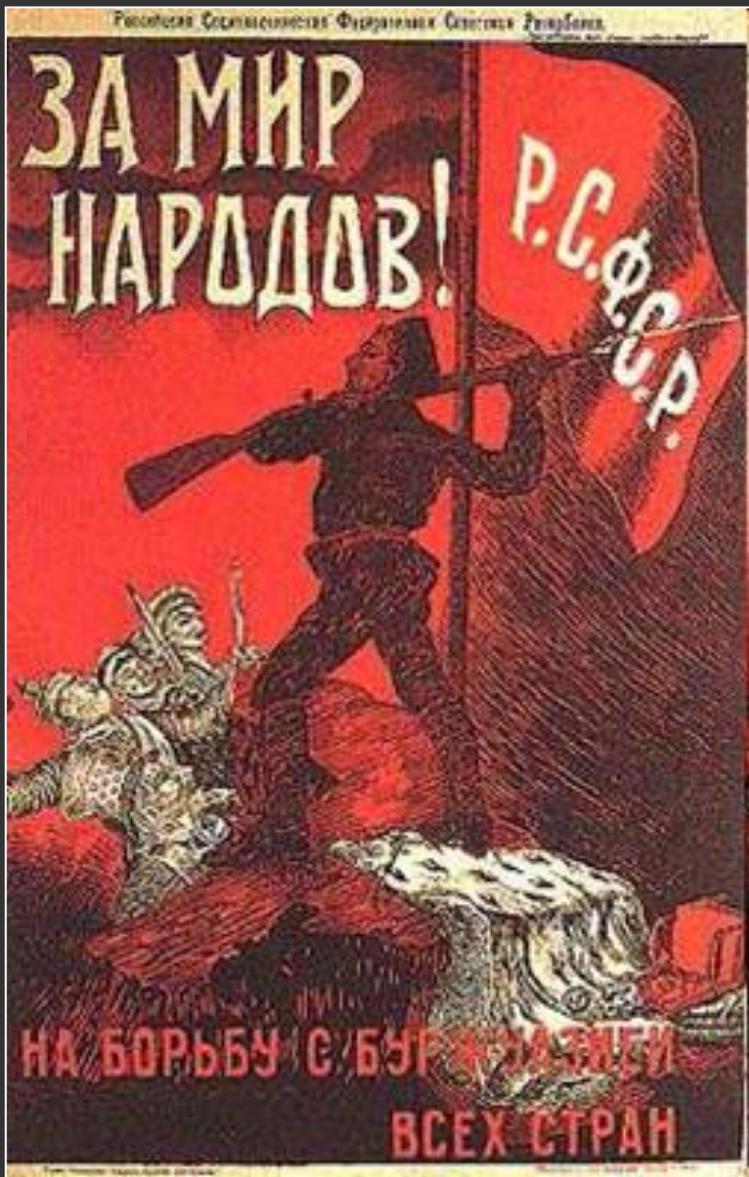
**Тов. Ленин ОЧИЩАЕТ
ЗЕМЛЮ ОТ НЕЧИСТИ.**

« Le Camarade Lénine nettoie la Terre de ses ordures », une affiche communiste de 1920.

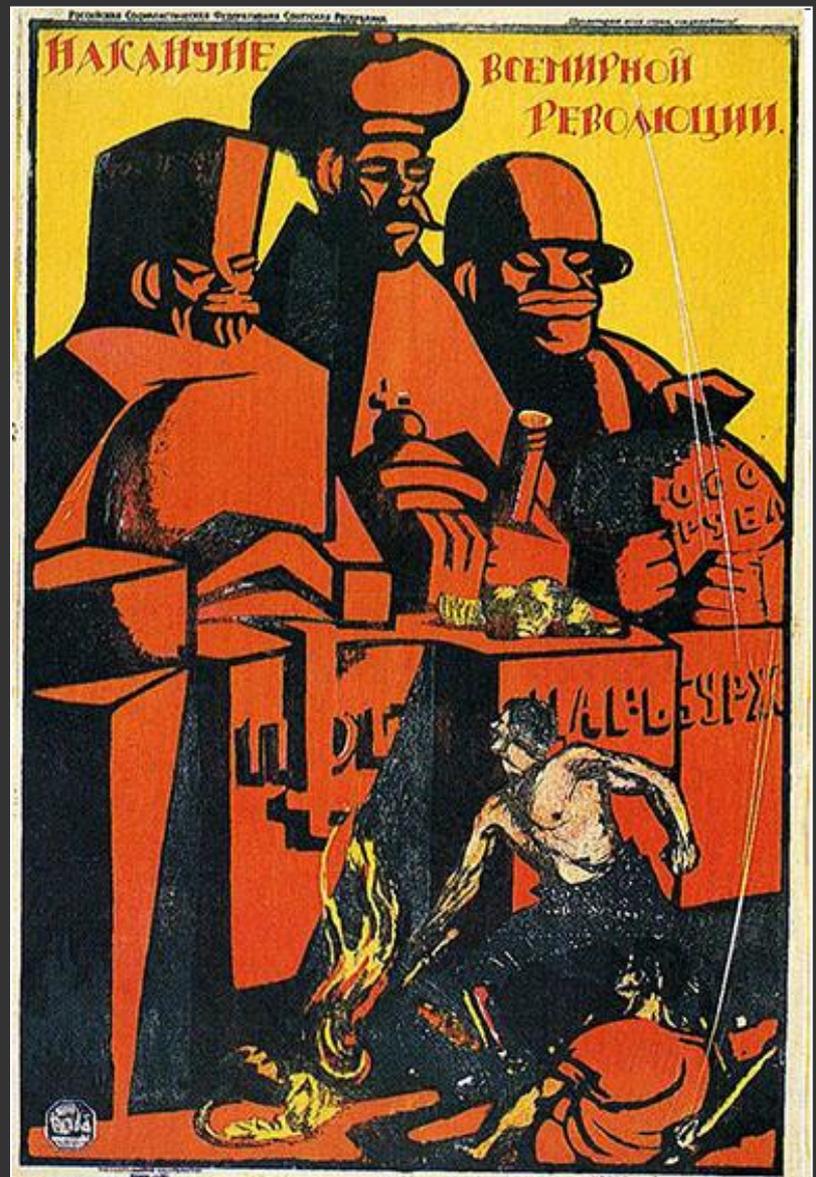
Cette affiche, qui montre **Lénine** nettoyant la planète des capitalistes, illustre **l'espoir de révolution mondiale que animait les bolcheviks**

- L'agitation qui secoue **l'Allemagne** en novembre 1918
- **Munich**, 1919
- 1919, en **Hongrie, Bela Kun...**

« **L'Internationale communiste** a pour but de **combattre** par tous les moyens possibles, y compris la **lutte armée**, pour le **renversement de la bourgeoisie internationale** et pour la création d'une **République soviétique internationale** »



Pour la Paix des peuples,
La RSFSR dans le combat contre
la bourgeoisie de tous les pays



À l'aube de la Révolution mondiale !

13. Les partis adhérents à **l'Internationale communiste** doivent être organisés selon le principe du **centralisme démocratique**. [...] Un parti communiste ne saurait faire son devoir que [...] s'il y règne une **discipline de fer confinant à la discipline militaire**.

15. Tout parti qui désire appartenir à l'I.C. est tenu de **soutenir sans réserve toute République soviétique** dans sa lutte contre les forces contre-révolutionnaires.

Lénine, V.I., *Discours aux congrès de l'Internationale communiste (1920)*

PROLÉTAIRES DE TOUS LES PAYS, UNISSEZ-VOUS!

INTERNATIONALE III^{ME}



ORGANE DE LA SECTION FRANÇAISE DU PARTI
COMMUNISTE (BOLCHEVIK) RUSSE

1^{re} année, N°1 Journal hebdomadaire. Moscou, le 20 Octobre 1918.

¡Proletarios de todos los países, uníos!

Mundo Obrero

ORGANO CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA (S.E.I.C.)

Madrid, lunes 20 julio 1936 15 cts. Galileo, 14. Teléfono 33292. - Cuarta época. - Núm. 170 (876)

¡Vivan las fuerzas leales y las Milicias, que han defendido heroicamente la República democrática!

Los traidores sublevados son derrotados en toda España

¡Viva la República democrática!

AYUNTAMIENTO DE SEVILLA
NO 800

Organismo del Comité Provincial del Partido Comunista.

Redacción y Administración:
Federico de Castro, 13
Secretaría número II
CASA DEL PUEBLO

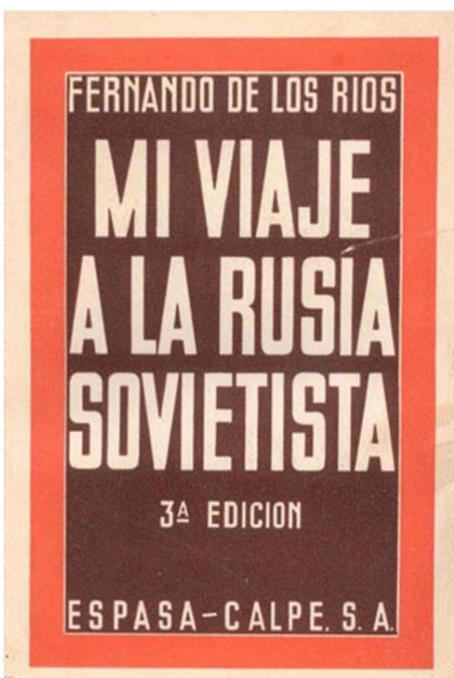
Aparece todos los sábados

La Verdad

Año II Precio: 15 céntimos Sevilla, 19 de Abril 1936 N.º 19

La acción unificada del proletariado y de los campesinos en las Alianzas, acabará con todas las provocaciones y crímenes de los fascistas y garantizará el desarrollo de la revolución popular





« FERNANDO DE LOS RÍOS: Comment et quand croyez-vous – voilà notre question – qu'on pourra passer de l'actuelle période de transition à un régime de pleine liberté pour les Syndicats, la Presse et les individus? »

LÉNINE : - Nous n'avons jamais parlé de liberté, mais de dictature du prolétariat; celle-ci, nous l'exerçons depuis le Pouvoir, en faveur du prolétariat, et étant donné qu'en Russie la classe ouvrière à proprement parler, voire, la classe ouvrière industrielle, c'est une minorité, la dictature est exercée par cette minorité (...).

Ce n'est pas à propos de la liberté que nous nous posons des problèmes. En effet, le sujet ne nous suggère jamais d'autre question que : Liberté, ¿à quoi bon ? ».

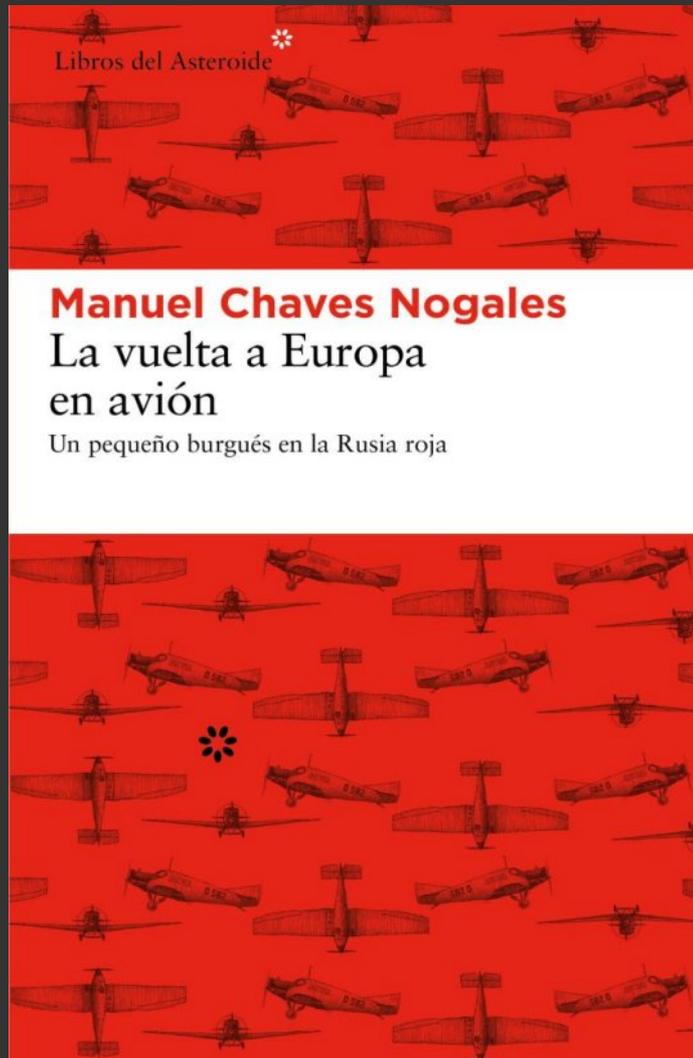
Fernando de los Rios¹,
"Mi viaje a la Rusia Sovietista" (1921)
 Alianza. Madrid, 1970 p. 97-8)
 (version française: Calixto Porras Fernández)



¹ Un intellectuel socialiste espagnol, 1879-1949



« Le tour d Europe en avion »



« Vive la révolution mondiale ! »



Préobrajenski, dès 1926, préconisait « *l'accumulation socialiste primitive* » par la concentration entre les mains de l'État et l'absolue priorité aux investissements dans *l'industrie lourde* qui, seule, permettrait plus tard une industrialisation diversifiée. *Il sacrifiait les revenus agricoles et les salaires.*



Boukharine au contraire, tirant les leçons du « *Communisme de guerre* », se déclarait pour « *le Socialisme à pas de tortue* » et lançait le célèbre mot d'ordre « *koulaks, enrichissez-vous!* ». Il pensait que le *koulak* enrichi achèterait des produits industriels, ce qui stimulerait la production. Il voulait conserver à tout prix l'alliance ouvrier-paysan.

Au XVe Congrès du Parti Communiste de l'Union Soviétique, Préobrajenski, était exclu du Parti, mais, en décembre 1927, quelques mois plus tard, la direction s'engageait sur la voie de l'industrialisation à outrance et de la collectivisation forcée des campagnes; Boukharine s'y opposa en vain.

1. Pour se réconcilier avec l'une des bases de la révolution (les paysans), Lénine décide de **ralentir la marche vers le socialisme** et propose une **marche arrière économique** avec la NEP en 1921 (le Xe congrès du Parti).

Cette nouvelle politique économique se caractérise par la **réapparition du capitalisme** dans le monde rural.

Les **réquisitions agricoles arbitraires sont supprimées** et les paysans peuvent à nouveau **louer leurs terres et vendre leurs excès de production : économie de marché.**

2. **Dénationalisation des petites entreprises**

3. **Dénationalisation du commerce au détail**



La révolte de Kronstadt, contre le pouvoir bolchevique, s'est déroulée en Russie en mars 1921

« Nous nous sommes trompés ; mieux vaut marcher provisoirement avec les béquilles du capitalisme que de ne pas marcher du tout, car ce qu'il faut craindre, plus que le capitalisme, c'est la misère .

*Nous répétons souvent que le capitalisme est un mal, que le socialisme est un bien. Oui le capitalisme est un mal par rapport au socialisme, mais **c'est un bien par rapport aux conditions médiévales qui en Russie prévalent toujours** ».* **Lénine**



NEP: la réconciliation avec les paysans
(Lénine, Boukharine)

La production agricole

1. Les réquisitions imposées pendant le communisme de guerre sont remplacées par un **impôt proportionnel aux revenus**

2. **Les paysans** peuvent disposer librement de leurs **surplus (vente libre)** (l'intérêt égoïste = le capitalisme *)



Accroissements des inégalités sociales

Certains s'enrichissent : **Les Koulaks**

L'achat

Accroissements des inégalités sociales

les Nepmen s'enrichissent



• **Cela stimule l'accroissement de la production**



3. **L'artisanat, le commerce au détail:** Les établissements de moins de 21 personnes sont dénationalisés (l'intérêt égoïste = le capitalisme *)

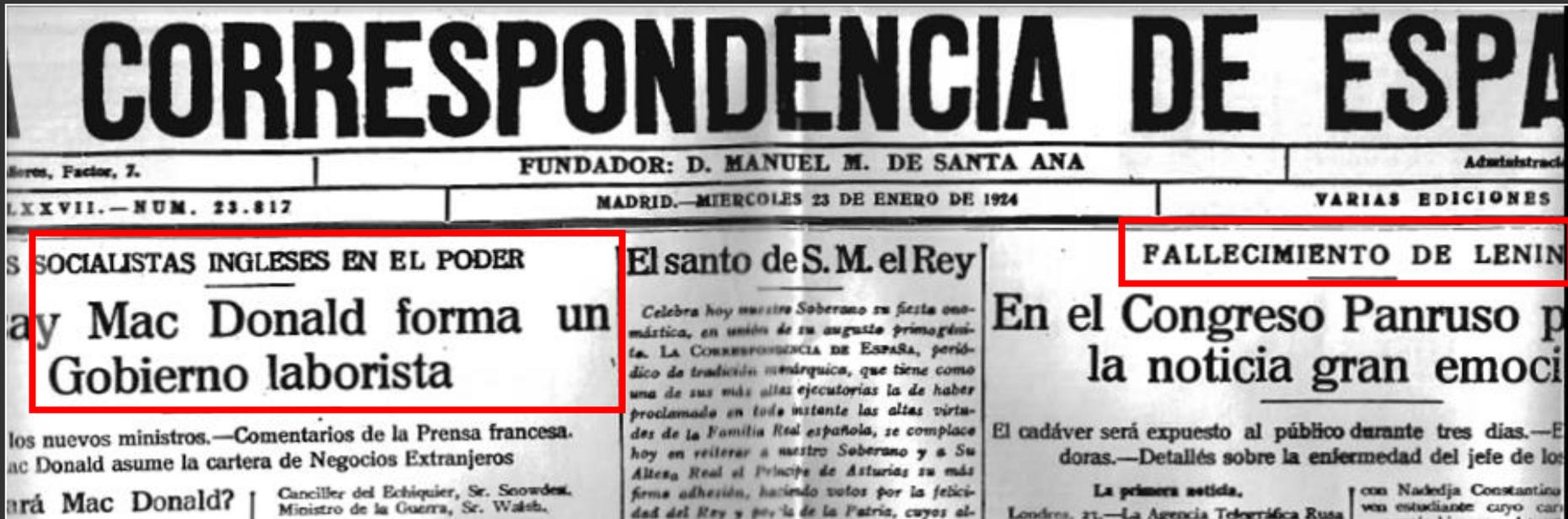
8. La lutte pour le pouvoir

A. Gerasimov, 1930



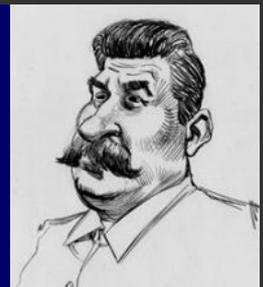


Lénine meurt en 1924



L'ascension de **Staline**, « **héritier de Lénine** » -le mythe pour asseoir **sa légitimé**):

1. L'élimination de l'aile « gauche » du Parti (Trotski)
2. Puis l'aile « droite » (Boukharine, qui était favorable à la poursuite de la NEP)





L'ascension de **Staline**, « **héritier de Lénine** » -le mythe pour asseoir **sa légitimité**):

1. L'élimination de l'aile « gauche » du Parti (Trotski)
2. Puis l'aile « droite » (Boukharine, qui était favorable à la poursuite de la NEP)



7. Le socialisme dans un seul pays



« Nous construisons le socialisme »,
1928, Youri Pimenov

7. Le socialisme dans un seul pays

1936

El sevillanísimo personaje de Martínez de León ha estado en el país de los Soviets.



—Oí unos sisseo: "¡Chis, chis! ¡Oselito! ¡Oselito!" Miré pa arriba. Era Stalin.

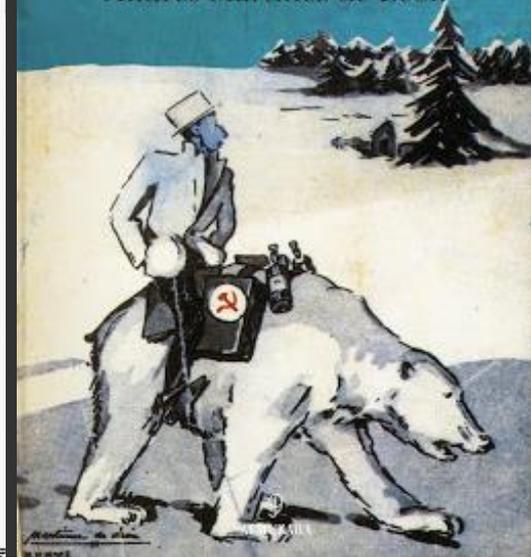
LA VOZ

comenzará a publicar en breve sus verídicas, emocionantes y graciosas aventuras.

Oselito en Rusia

[Seguido de Oselito extranjero en su tierra]

Andrés Martínez de León



LES AVENTURES DE TINTIN

REPORTER DU "PETIT VINGTIEME.."
AU PAYS DES SOVIETS



casterman



La doctrine marxiste – léniniste :

- **collectivisation des moyens de production et d'échange,**
- **planification** de l'économie,
- **création d'une société sans classes,**
la société communiste.

Les moyens mis en œuvre sont la **planification**

(1928) : un **plan** obligatoire de cinq ans (quinquennal) fixe

les objectifs de l'économie : **développement des industries**

de base (acier, etc.), déplacement vers l'est des centres

industriels (Oural, Sibérie : villes champignons), **contrainte et**

émulation sur les ouvriers (le stakhanovisme)

ARGUMENTOS SOBRE EL SOCIALISMO

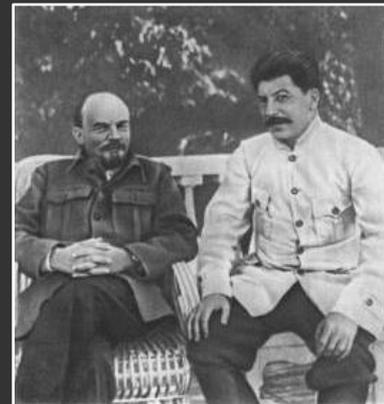
maurice dobb

ARGUMENTOS SOBRE EL SOCIALISMO

editorial CIENCIA NUEVA

SEGUNDA EDICION

Lénine et Staline en 1922



« La tâche essentielle du plan quinquennal était de transformer l'URSS de pays agraire et débile, qui dépendait des caprices des pays capitalistes, en un pays industriel et puissant parfaitement libre de ses actions et indépendant des caprices du capitalisme mondial. De faire passer la petite économie rurale morcelée sur la voie de la grande économie collectivisée, d'assurer par cela même la base économique du socialisme à la campagne, et de rendre impossible la restauration du capitalisme en URSS.

Seule l'industrie lourde peut reconstruire et mettre sur pied et l'industrie dans son ensemble, et les transports et l'agriculture ».

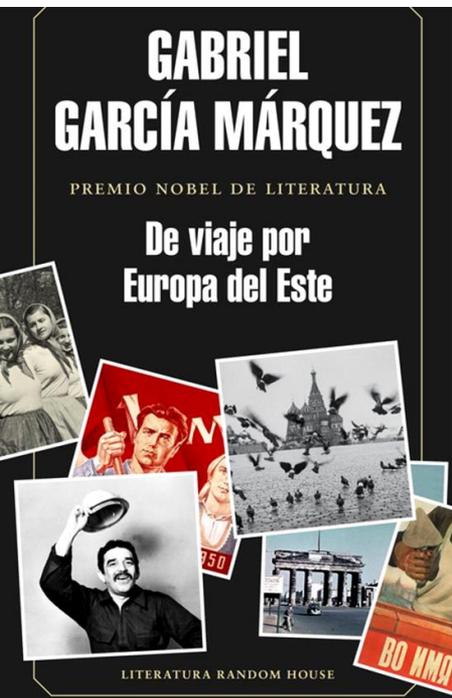
Discours de Staline le 7 Janvier 1933



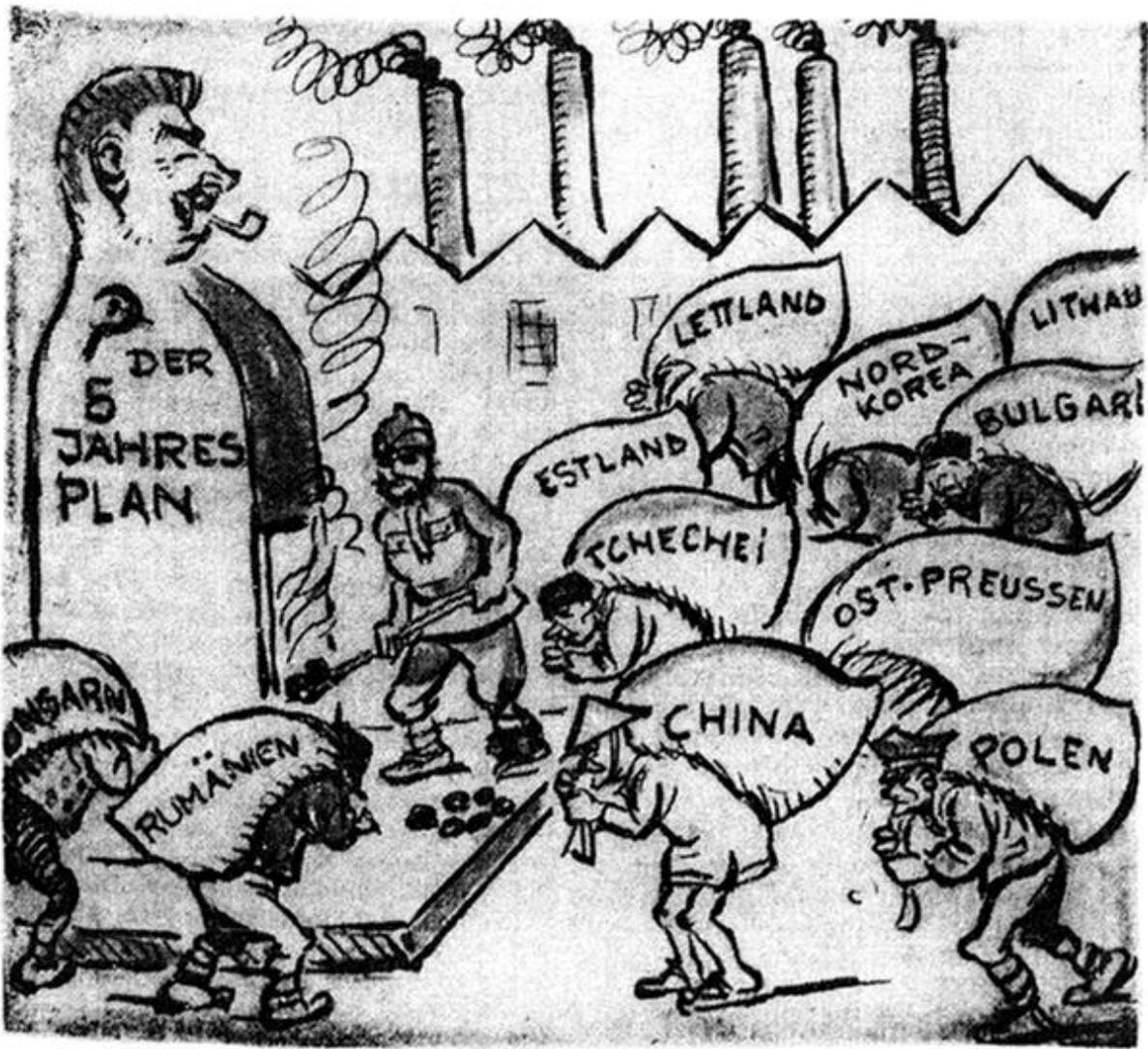
Industrie lourde: On peut considérer les secteurs liés à la production ou la transformation de matières premières comme les mines, la métallurgie, la papeterie et la chimie de première transformation comme étant des exemples de ce que l'on classe couramment dans *l'industrie lourde*. Certaines activités à dominante mécanique ou électrique comme la construction navale ou la production d'électricité sont également de bons exemples. *Wikipédia. L'encyclopédie libre*

« En quarante ans, il s'est développé une haute industrie en raison de laquelle l'Union soviétique est devenue l'une des deux grandes puissances mondiales. Mais on a négligé la production de biens de consommation. Lorsque les Soviétiques ont révélé qu'ils détenaient l'arme thermonucléaire, quiconque aurait vu les vitrines dépouillées de Moscou n'aurait pu le croire. Mais il fallait y croire précisément pour cette raison: l'arme thermonucléaire soviétique, leurs missiles spatiaux, leur agriculture mécanisée, leurs fabuleuses installations de transformation et la possibilité titanesque de transformer les déserts en champs de culture, sont le résultat de quarante ans de chaussures ordinaires, de vêtements mal coupés; près d'un demi-siècle d'une austérité inébranlable »

En voyage à travers l'Europe de l'Est, Gabriel Garcia Márquez, 1957, version française de Calixto Porras



JOSEPH, DER UNERSÄTTLICHE



« Joseph, l'insatiable ».

En juin 1952, le caricaturiste Simon illustre dans le quotidien socialiste luxembourgeois Tageblatt les travers de la politique de planification économique soviétique.

« Grâce à un travail acharné, les géants du plan quinquennal seront mis en service dans les délais prévus »



« Aux États-Unis, l'abondance seulement pour les riches. En URSS, nous veillons à l'abondance pour tous », 1960

« Entreprise qui doit fournir du matériel, ne retarde pas l'envoi d'équipements pour les grands chantiers »

Un portrait de Staline supervise le travail dans une ferme collective, Max Penson, 1948



« Grâce à un travail acharné, les géants du plan quinquennal seront mis en service dans les délais prévus »



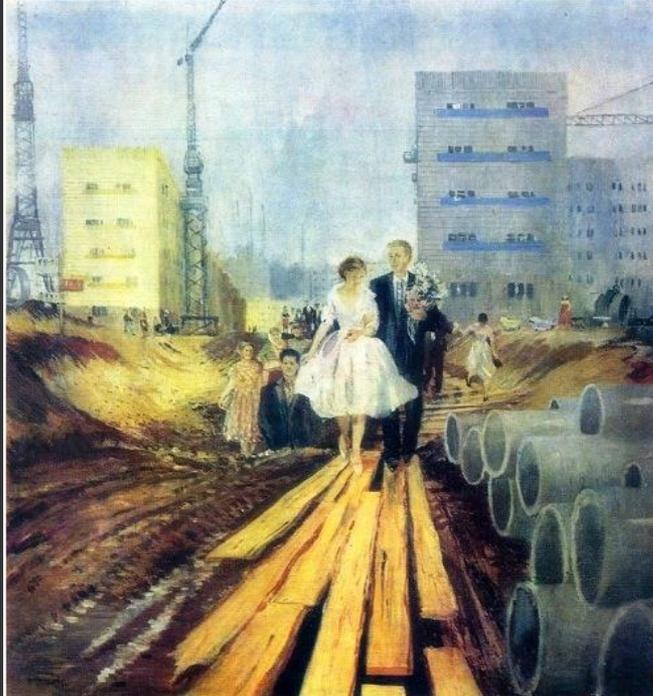
Personnes faisant la queue pour acheter du sucre, Vladimir Sergiyenko



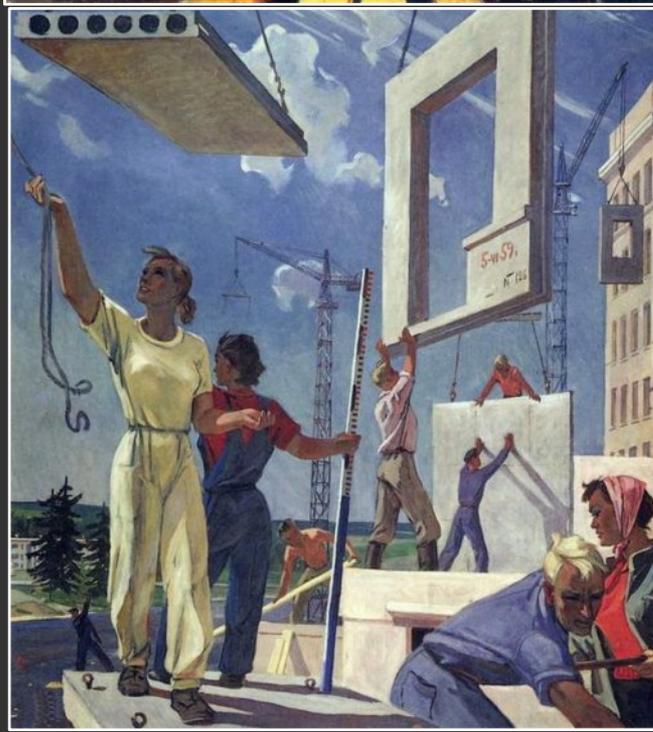
« Vers l'abondance! », 1958



Ouvrière dans une centrale électrique,
1931, Max Penson



« Mariage dans une rue de demain »,
1962, Yuri Pimenov



Aleksandr Deineka
« Constructeurs », 1959

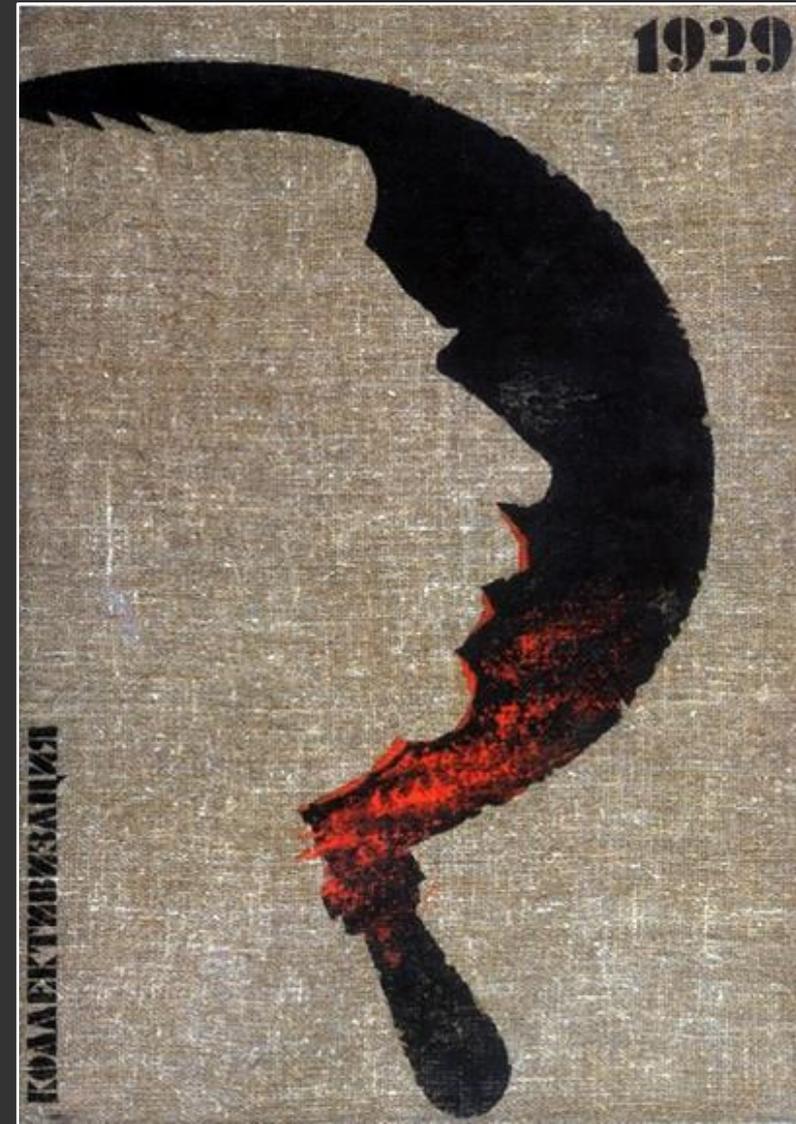


Adolf Strakhov,
« Femme émancipée », 1926

Staline néglige totalement le monde paysan. Dès 1928, il met en place une politique autoritaire de collectivisations des terres où la propriété individuelle disparaît.

Les terres sont regroupées en coopératives (kolkhoze) ou en fermes d'état (sovkhoze) : les paysans deviennent des *fonctionnaires* ou des *salariés*.

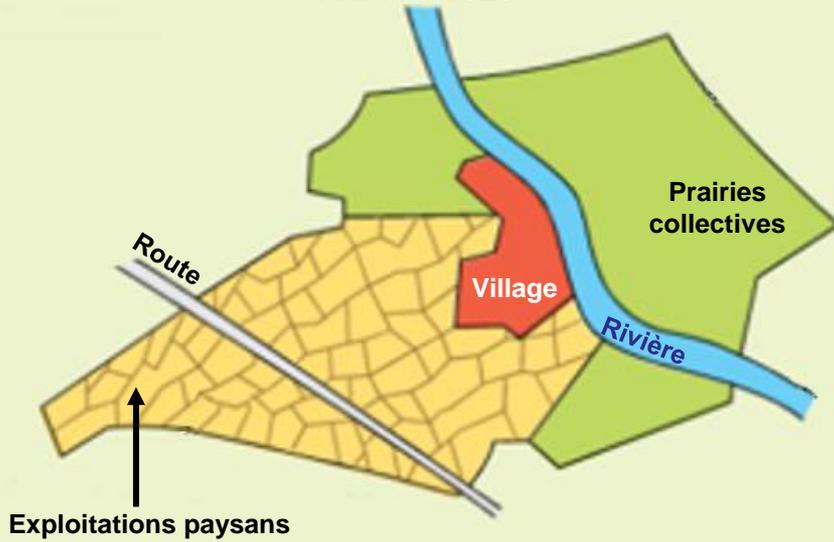
Alexander Vaganov
« Collectivisation 1929 » Affiche, 1988



Visite de Staline au barrage de Ryon (Géorgie) ,
Irakli Moiseievich Toidze, 1935



Années 1920



Années 1930



Ferme collective en Ukraine, URSS, 1947, Robert Capa, « Journal russe »

Lopins privés: lots de terre (moins de demi-hectare) concédé par Staline aux familles paysannes en 1933

4 % de la surface cultivable.....45% de la production agricole, 1938



Un kolkhoze,
1941



Margaret
Bourke-White

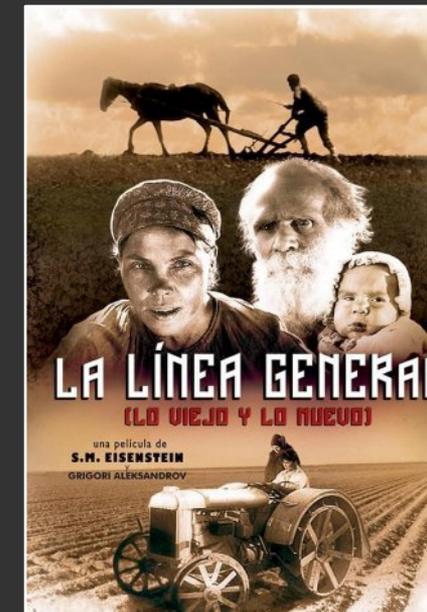
Ferme collective en Ukraine, URSS,
1947, Robert Capa, « Journal russe »

Ces réformes sont mal perçues par le monde paysan (qui représente encore 70% de la population) ; qui élimine son cheptel et détruit ses biens de production. **La production baisse** : **la collectivisation forcée est un échec**. De nombreux paysans sont arrêtés, déportés ou exécutés.

Staline ordonne « **la liquidation des koulaks en tant que classe** ».

Lopins privés: lots de terre (moins de demi-hectare) concédé par Staline aux familles paysannes en 1933
4 % de la surface cultivable.....45% de la production agricole, 1938

Extrait de la Ligne générale,
Sergueï Eisenstein, 1929



ANNE APPLEBAUM
HAMBRUNA ROJA

La guerra de Stalin contra Ucrania



DEBATE

1933

ANNE APPLEBAUM
**FAMINE
ROUGE**



« Holodomor »



Ces réformes sont mal perçues par le monde paysan (qui représente encore 70% de la population) ; qui élimine son cheptel et détruit ses biens de production. **La production baisse** : **la collectivisation forcée est un échec**. De nombreux paysans sont arrêtés, déportés ou exécutés. Staline ordonne « **la liquidation des koulaks en tant que classe** ».



« Chassons les koulaks du kolkhoze »
Affiche soviétique du début des années 30

Photo d'une manifestation de paysans
(1932)

Sur la banderole est écrit :

« Nous kolkhoziens, sur la base de la
collectivisation totale, nous liquiderons
les koulaks en tant que classe »

Détruisez les koulaks comme classe (1930)

УНИЧТОЖИМ КУЛАКА КАК КЛАСС

Le kolkhoze = prospérité et modernisation

В РАЙОНАХ СЛОЖИВШЕГОСЯ КОЛЛЕКТИВИЗМА КОММУНИСТИЧЕСКОМУ УМЩЕСТВУ КУЛАКИ АЗЫВУТСЯ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ТЫХ ЧАСТЕЙ, ПОСВЯЩЕННЫХ ПРОМЫШЛЕННОМУ ПРОИЗВОДСТВУ С КРЕДНОЮ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬЮ ЦЕНТРАЛЬНОМУ ГОСУДАРСТВЕННОМУ И КООПЕРАТИВНОМУ БУХГАЛТЕРИИ, ДОЛЖНЫ ПЕРЕДАВАТЬСЯ В НЕДЕЛЬНЫЕ ФОНДЫ КОЛХОЗОВ И КАЧЕСТВУ ЗЕРНА ВЕДАННОЕ И ЗАТРАЧЕНОЕ, ВСТРАИВАЮЩИЕ В ВОЛНУ.



Le tracteur = la collectivisation



Le koulak cupide à abattre

L'Église orthodoxe avec les koulaks

Les koulaks

La collectivisation des terres finance l'industrialisation

Bénéfice de l'État

Le bénéfice réalisé par l'État sert à l'industrialiser le pays

L'État fixe à bas prix l'achat des produits agricoles aux payants

L'État fixe à un prix plus élevé le prix de vente des produits agricoles aux consommateurs



LA DÉKOULAKISATION: la déportation ou la liquidation des **koulaks (paysans riches)**, en fait de tous les paysans (et leurs familles) qui résistaient à la collectivisation (en détruisant récoltes et outils, en abattant le bétail) : 2 millions de déportés (200 000 à 300 000 morts), 6 millions de victimes de la famine.

Planification : encadrement de l'économie par l'État, au moyen d'un plan fixant autoritairement prix, normes et quantités produites.

Plan quinquennal : plan établi pour une durée de 5 ans qui définit les objectifs de production.

Sovkhoze : **exploitation agricole d'État**, comparables à une entreprise industrielle, avec un directeur nommé par l'administration et un personnel salarié.

Kolkhoze : **coopérative paysanne** soumise aux réquisitions de l'État et contrôlée par le Parti.

Koulaks : « *paysans riches* » en principe ; mais à partir de 1929, tout opposant à la collectivisation des terres est considéré comme un « koulak ».



« Merci à notre cher Staline pour
notre enfance heureuse »

7. Le totalitarisme



Staline, 2013,
Michel Kichka

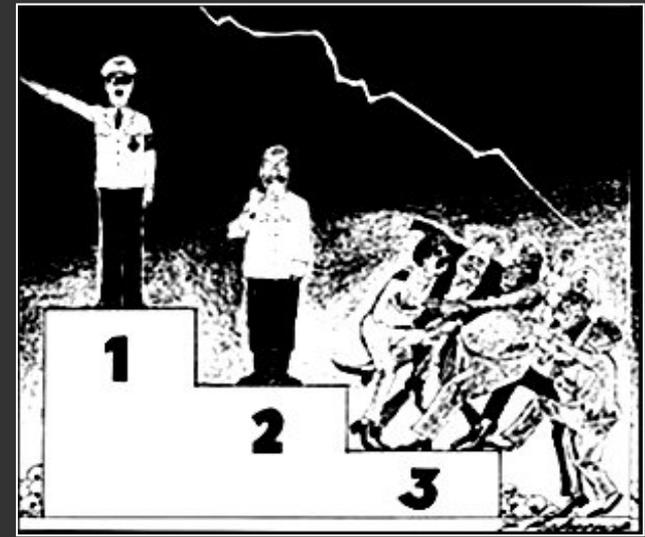
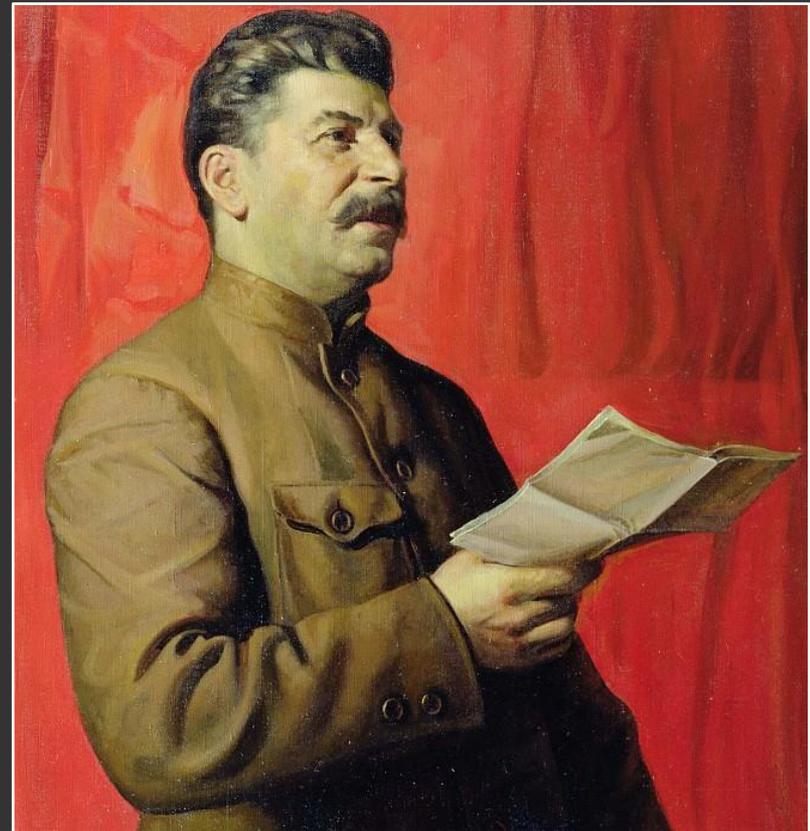
7. Le totalitarisme

1945

George Orwell
La ferme
des animaux

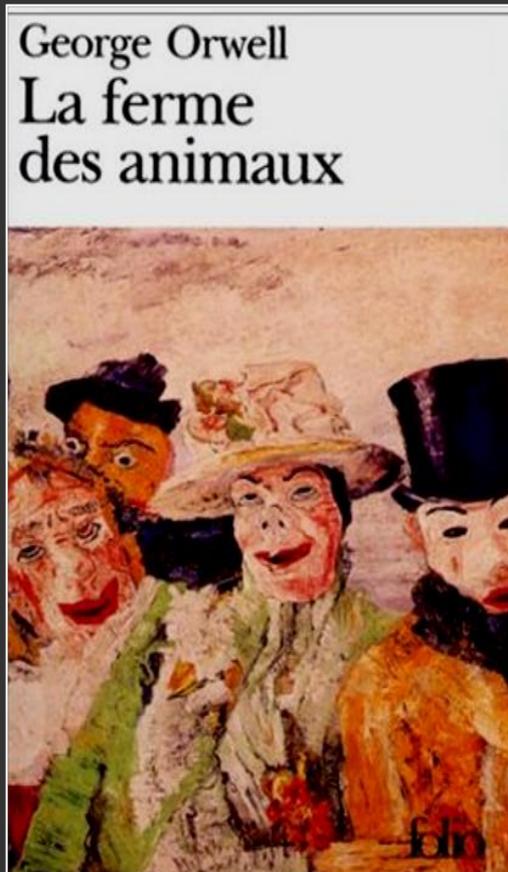


Isaak Brodsky,
1933

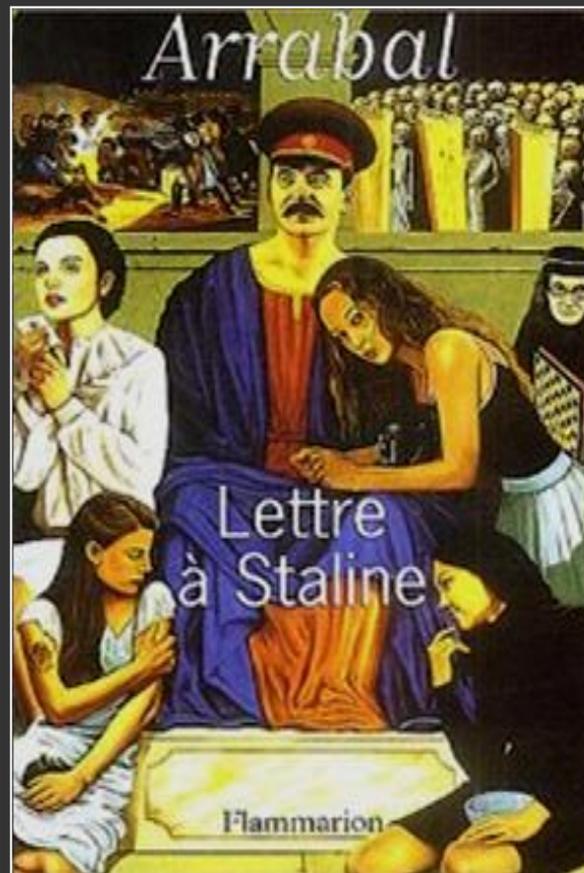


7. Le totalitarisme

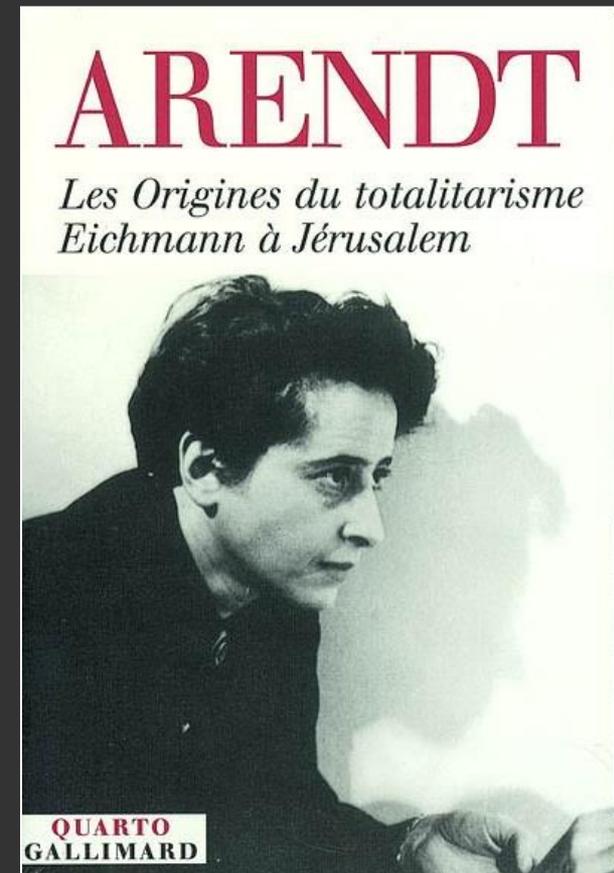
1945



1984



1951



7. Le totalitarisme

STALINE AUSSI



Le Führer

LES FASCISTES n'admettent qu'un seul parti :
le leur.

STALINE AUSSI

LES FASCISTES ont exploité des millions d'esclaves dans des camps de concentration

STALINE AUSSI

LES FASCISTES n'admettent qu'une presse aux ordres, une radio domestiquée, un cinéma asservi, une littérature dirigée, des syndicats obéissants.

STALINE AUSSI

LES FASCISTES ont piétiné outrageusement les droits des petites nations et les ont annexées.

STALINE AUSSI

LES FASCISTES ont assassiné leurs adversaires politiques, corrompu tous les milieux, placé leurs agents dans tous les pays et organisé partout de redoutables 5^e Colonnes.

STALINE AUSSI

LES FASCISTES ont défié leur Duce, leur Führer, présentés comme l'homme providentiel.

LES STALINIENS AUSSI

Le Parti Communiste Français

n'est plus un parti ouvrier

c'est la Cinquième Colonne de l'impérialisme totalitaire stalinien.

Travailleurs, attention !

pas de collaboration, ni avec la réaction fasciste, ni avec le stalino-fascisme.

Avec les Socialistes, préservez vos Foyers

en luttant pour la Liberté

ÉDITÉ ET IMPRIMÉ PAR LE
PARTI SOCIALISTE S.F.I.O.
22, rue Popincourt PARIS - 10^e

Un seul parti

Le système concentrationnaire

Censure, propagande

Annexions

Élimination des opposants

Culte du chef

La Section française de l'Internationale ouvrière (SFIO), 1905.

En 1969, la SFIO devient le Parti socialiste

Le chef

Le totalitarisme

1. **Des constitutions très formalistes** garantissant des droits totalement inexistantes dans la réalité quotidienne : **négation des grandes libertés** individuelles et publiques et **du pluralisme au nom de la dictature du prolétariat ou du socialisme**. **On instaure le suffrage universel**, mais tous les **candidats** sont désignés **par le Parti**.

2. **Le mépris de l'individualité**, la jeunesse sous contrôle (*enseignement, associations diverses*), les adultes sous contrôle (*parti unique, syndicat communiste, police politique, peur quotidienne*). **On impose l'idée que l'individu ne peut avoir raison contre le Parti et contre son chef**.

3. « **Le réalisme socialiste** » : **l'art au service de la cause**, ou la **négation de l'art et de la liberté créatrice**

C'est un régime politique où l'État **contrôle toute la vie politique, sociale et culturelle d'un pays**.

La soumission des individus est **obtenue par l'embrigadement des masses et par le recours à la terreur**

1. **La terreur**
2. **La propagande**



1. La terreur

Les purges (La « Grande Terreur », 1936-38)

1917 Tchéka



Dzerzhinski, 1877-1926

1922 GPU

1934 NVKD



Beria, 1899-1953

1954 KGB



La Loubianka

1991

Le Parti (1934-38)

98 membres du comité central, sur 139, sont fusillés, 1108 délégués au XVII^{ème} Congrès, sur 1966 : **toute la vieille garde bolchevique est éliminée** (Boukharine, Kamenev, Rikov, Zinoviev...)

Les intellectuels (1934 – 1938)

1200 membres de l'union des écrivains, sur 1760, sont fusillés

L'armée (1938) (notez le désastre de 1941)

14 généraux d'armée, sur 16
39.000 officiers, sur 75.000
Au total, entre 1936 et 1938, 2.000.000 de personnes sont arrêtées, dont 700.000 seront fusillées

Les déportations

Collectivisation des terres et industrialisation forcée

1.800.000 « **koulaks** » déportés
Environ 6.000'000 de victimes des famines
Déportation de minorités ethniques (après 1945)



Caricature britannique, Schilling, 1936

La Libertad

MADRID

Diario republicano independiente

Octubre, afirma el periódico dominical «L'Observer».

«Actualmente—añade—, lo que nos interesa son los acontecimientos que seguirán a la denuncia de dicho Tratado.

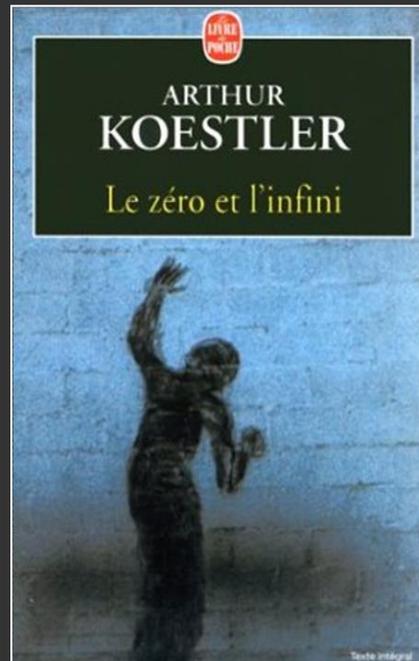
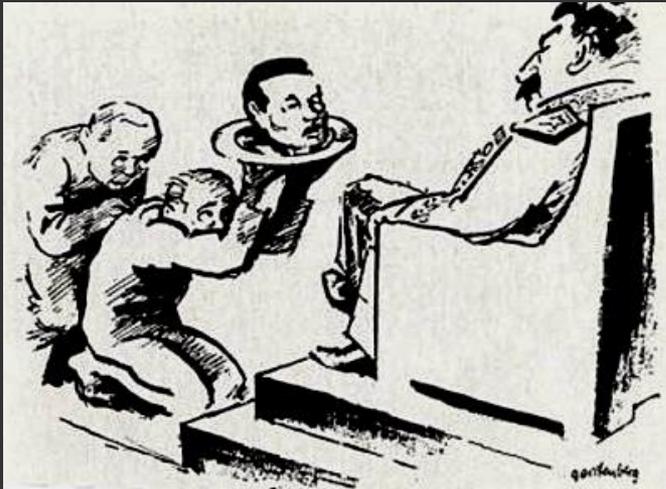
Se trata de saber por qué medios se podrá pasar del antiguo sistema, que consagraba los acuerdos denunciados, a un nuevo sistema de regimentación internacional en materia naval.

LA PAZ Y LA GUERRA

LA ACTUALIDAD RUSA

ZINOVIEF, KAMENEF Y SUS AMIGOS, ACUSADOS DE TERRORISMO

Es pronto para enjuiciar la verdadera causa de la detención de



Vyshinski lisant le verdict

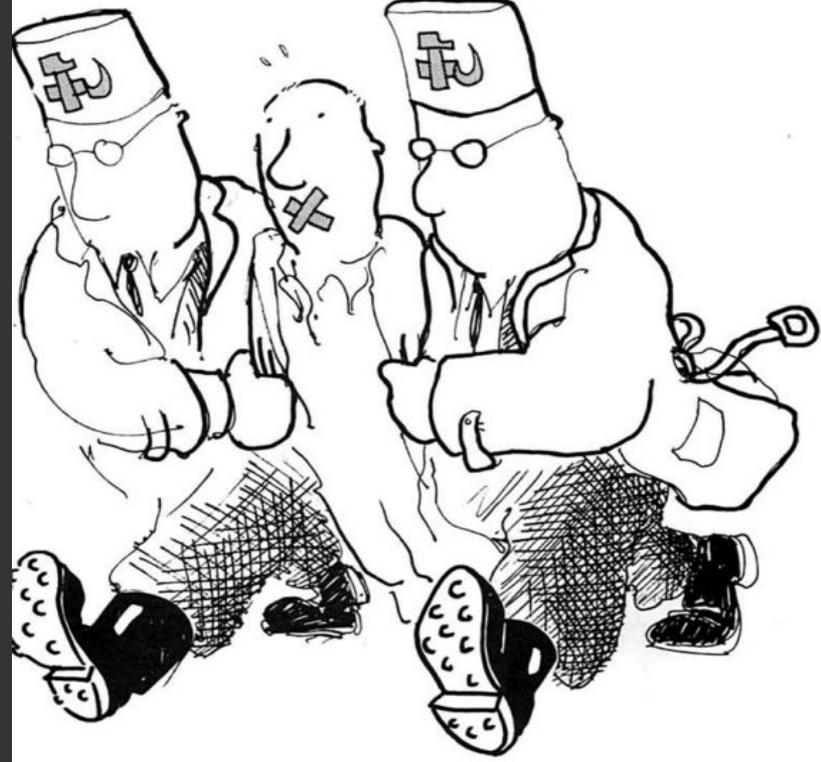
Dès 1928, il mène les grands procès en tant que procureur de l'URSS



Le travail forcé dans **les goulags**:

Détenus dans le camp de travail du canal mer

Baltique - mer Blanche, en 1932-1933.

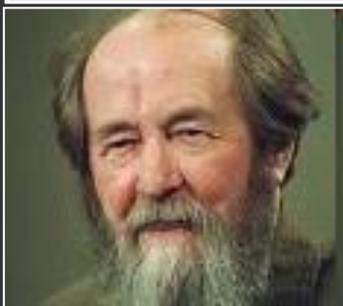


La psychiatrie punitive en URSS était un système

utilisé pour emprisonner les dissidents

Goulaq

Camp de travail pour « *réduquer* » les condamnés politiques en URSS



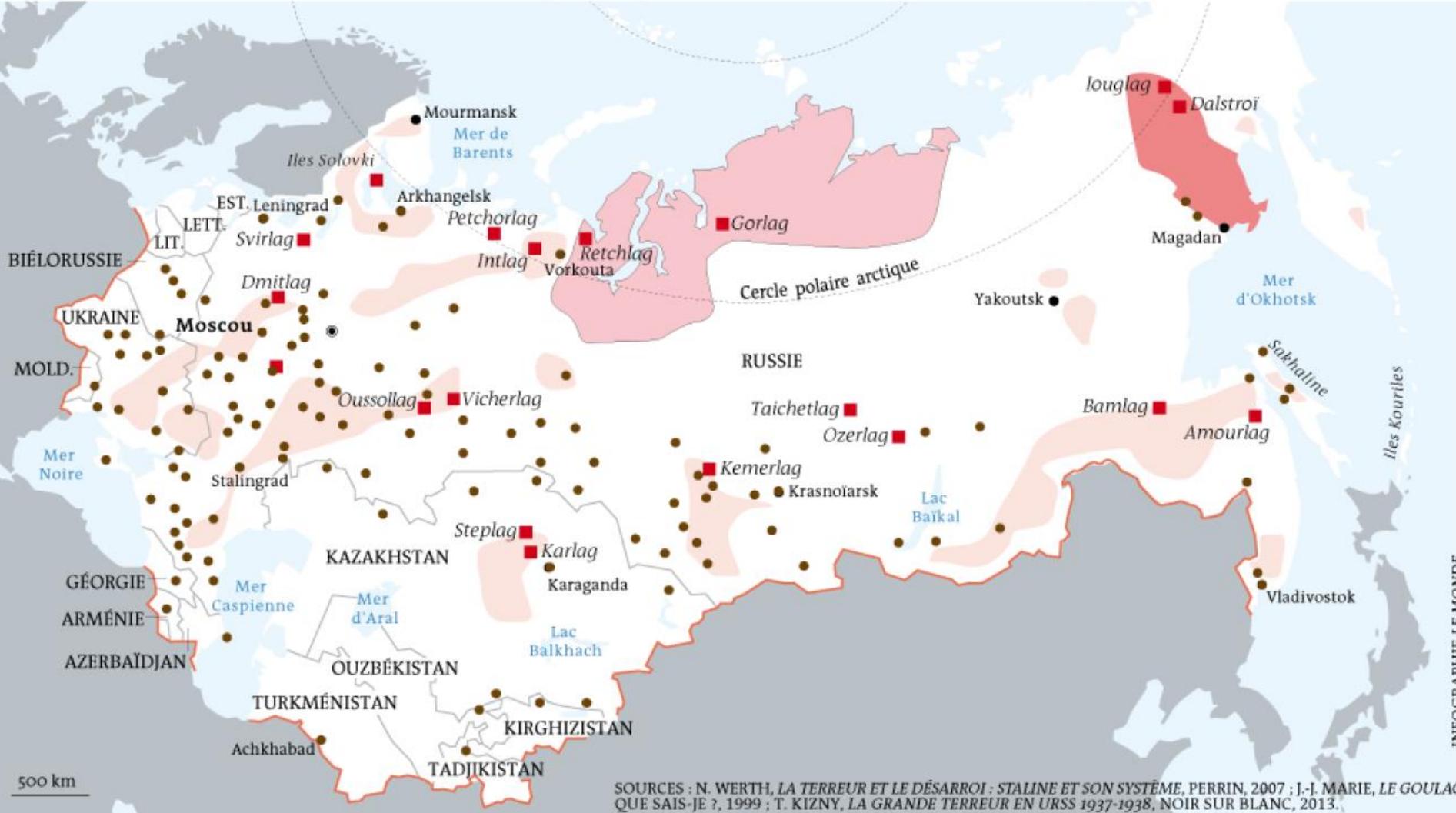
Solzénitsyne

**L'archipel
du Goulaq**

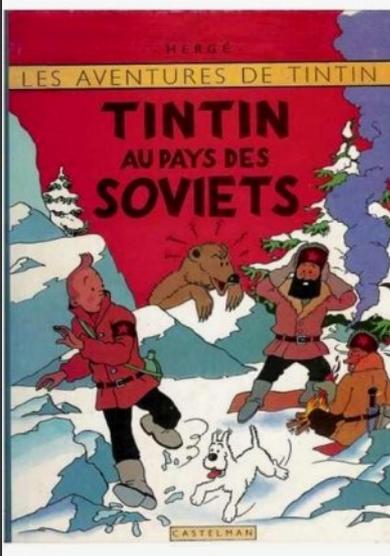
Seuil

Géographie de la terreur stalinienne

- Limites de l'URSS
- Principaux camps du goulag
- Principales zones de déportation pour le travail forcé
- Principaux lieux des fosses communes (1937-1938)
- Vaste région difficilement accessible regroupant plusieurs centaines de camps
- Région administrée par la police politique et réservée aux travaux forcés



SOURCES : N. WERTH, LA TERREUR ET LE DÉSARROI : STALINE ET SON SYSTÈME, PERRIN, 2007 ; J.-J. MARIE, LE GOULAG, QUE SAIS-JE ?, 1999 ; T. KIZNY, LA GRANDE TERREUR EN URSS 1937-1938, NOIR SUR BLANC, 2013.

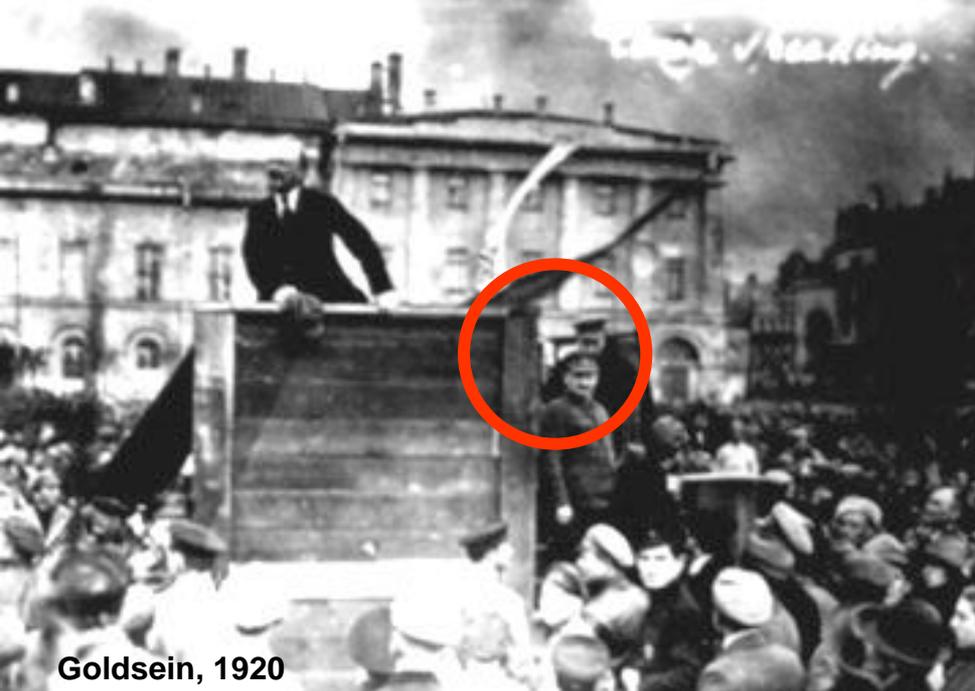


NKVD : « *Commissariat du peuple aux affaires intérieures* ».

Organisme policier qui succède à la **GPU** en 1934.







Goldseim, 1920



Cliché anonyme, retouchée

Dans cette version, **Trotsky** a disparu et a été remplacé par des marches en bois.

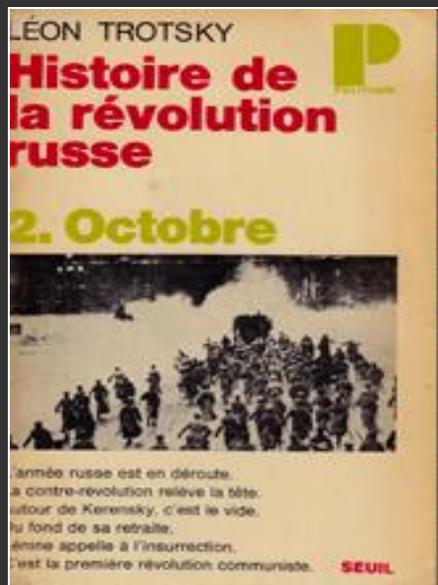
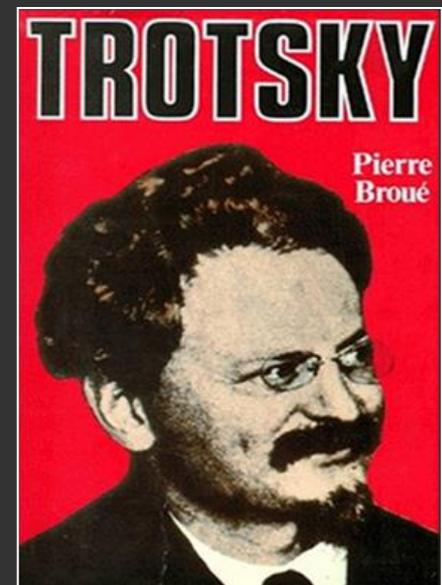
La photographie originale a été publiée pour la dernière fois en 1927. Ensuite, seule la photographie falsifiée a été diffusée, dans le contexte de la **lutte de pouvoir pour la direction du Parti communiste**.

Staline évince Trotsky, son adversaire politique, non seulement par une décision du Parti (1927), son exil (1929) et son assassinat (1940), mais aussi en effaçant toute trace de son rôle historique et en le faisant disparaître de toutes les photographies.

Staline a utilisé ce cliché falsifié pour consolider son pouvoir personnel et s'imposer comme seul chef du Parti communiste.



Diego Rivera, « *L'homme, contrôleur de l'univers* » 1934

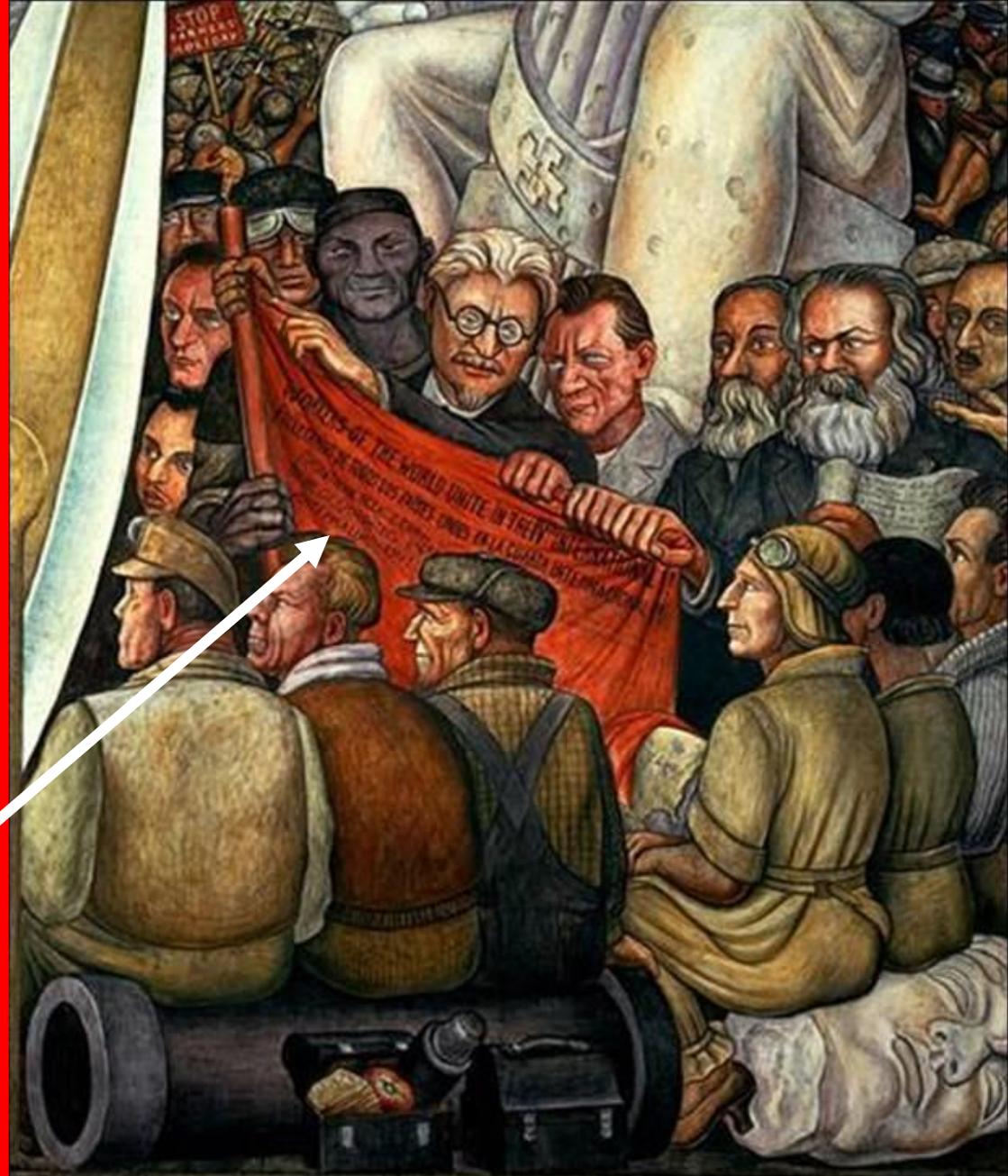


Partisan d'une **révolution mondiale** et de **l'industrialisation de l'URSS** (contre la NEP de Lénine)

En 1927, Staline fait exclure Trotski du parti, puis de l'URSS. Trotski se réfugie au Mexique, où Staline le fait assassiner en 1940.



Trotski



« Travailleurs du monde
entier, unissez-vous dans la
IV^e Internationale »

La quatrième Internationale

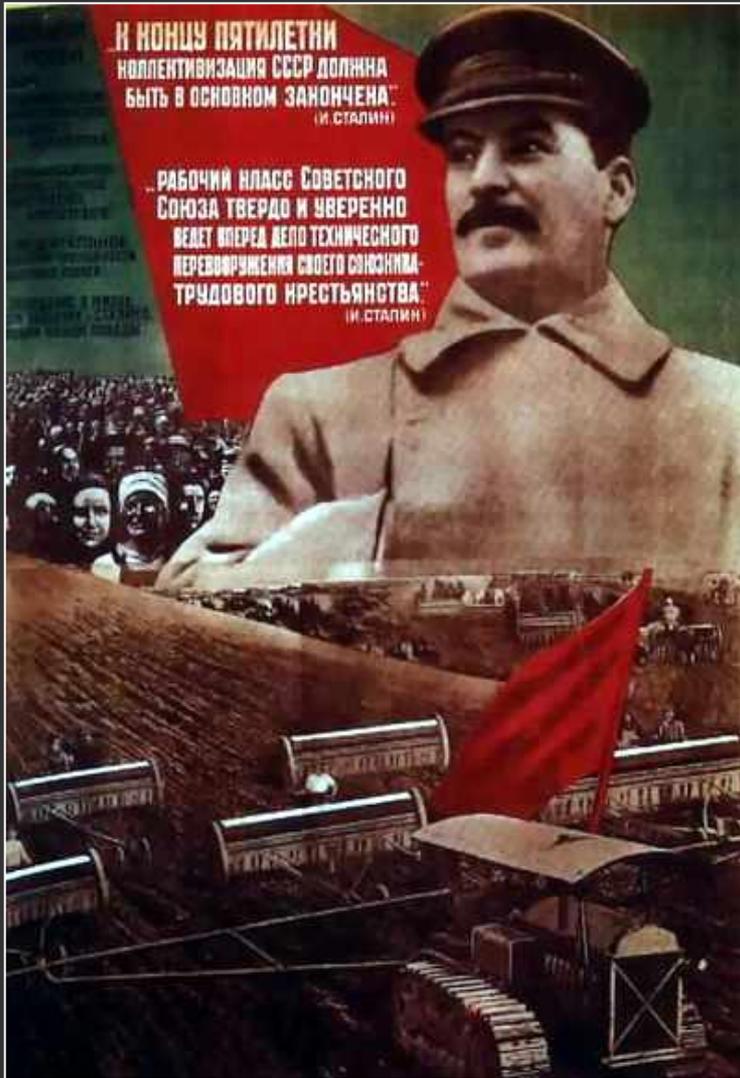
est une organisation
communiste fondée en 1938
en France par **Léon Trotski**



Ligue Communiste révolutionnaire
Section française de la Quatrième
Internationale



2. La propagande



La mécanisation agricole en marche
Premier plan quinquennal et
mécanisation. Affiche, 1932

« Pourquoi sont-ils si **enthousiastes** ? me demandai-je.

Ils sont pauvrement vêtus.

Ils ne sont même pas bien nourris.

Tous ont l'air affamés (...)

Je songe à la méthode communiste : s'emparer des enfants dès la crèche, les suivre dans les jardins d'enfants puis à l'école, les enrôler ensuite dans les Pionniers et les jeunes komsomols.

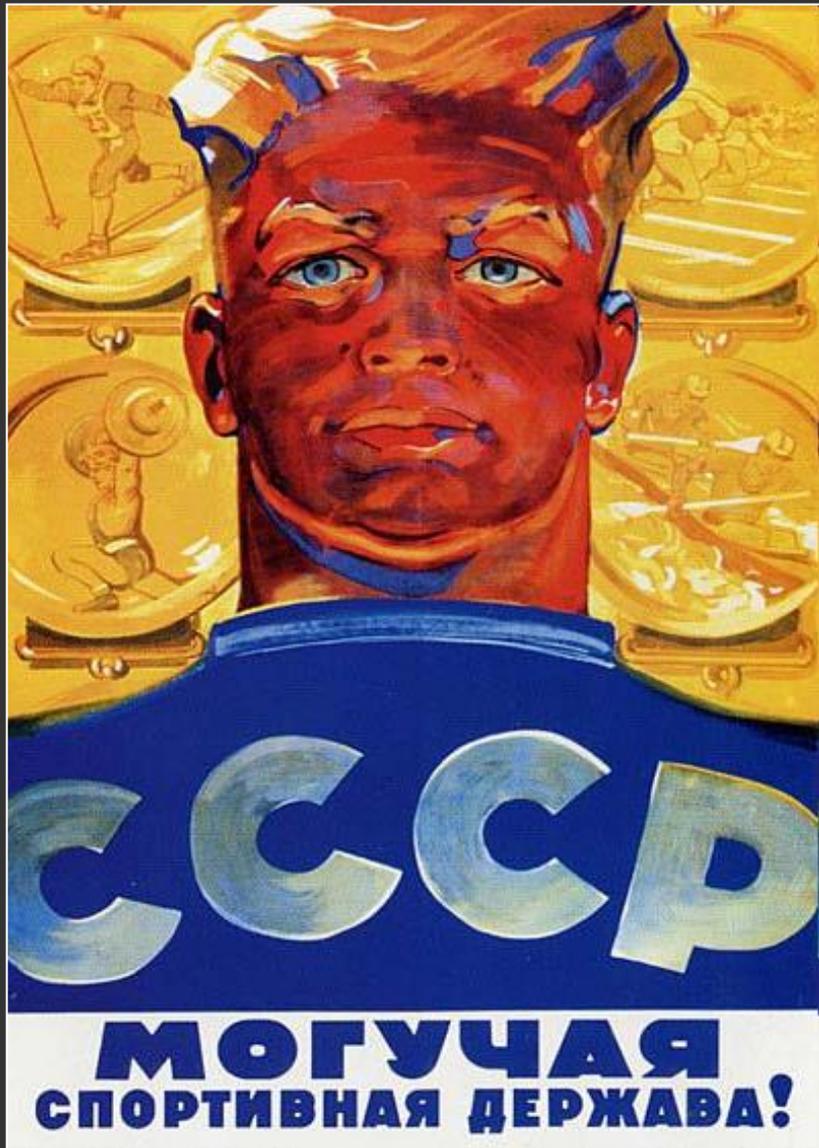
Toujours les tenir en main par une propagande incessante.

La propagande ! La propagande !

Par le film, l'image, l'affiche, le manuel, elle les poursuit partout ».

Walter Citrine, À la recherche de la vérité en Russie, 1937

2. La propagande



« L'URSS est une vigoureuse puissance sportive ! », 1962



Josep Renau, 1936

2. La propagande



« Consacrions tous les efforts et les moyens à la réalisation du plan quinquennal », 1932



« Le peuple et l'armée ne font qu'un ! »,
Année inconnue



Dans la flèche, sous Lénine :

« Tout le pouvoir aux soviets ! »

Au niveau de Staline :

« 1917 1934 Plus haut l'étendard de Lénine. Il nous apporte la victoire ! »

Sur les banderoles du peuple, au bas de l'affiche :

« Vive l'invincible parti de Lénine ! »,

« Vive le grand guide de la révolution prolétarienne mondiale, le camarade Staline ! »



De la Révolution russe (1917) à l'URSS (1934)

Lénine, leader du parti Bolchévique et de la Révolution est montré indiquant le chemin à suivre



L'URSS, puissance industrielle et militaire



Staline continuateur de Lénine

Une couleur dominante : le rouge, couleur du communisme

Lénine



Voorwaarts! Van revolutionair tot partij-ikoon

1976

Fritz Behrendt

« Le culte de la personnalité »



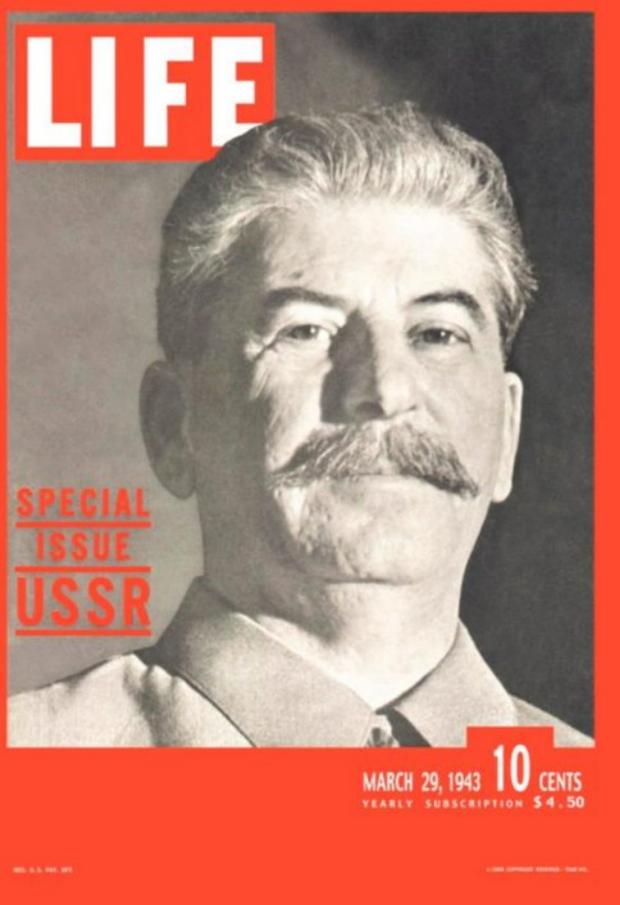
Gustav Klucis,
« Dressez le drapeau de Marx,
Engels, Lenine et Staline »,
Esquisse pour une affiche (1933)

Ivan Shagin, 1932

Martin Manhoff,
« Magasin principal universel » GUM,
Place Rouge, Moscou, 1953-4



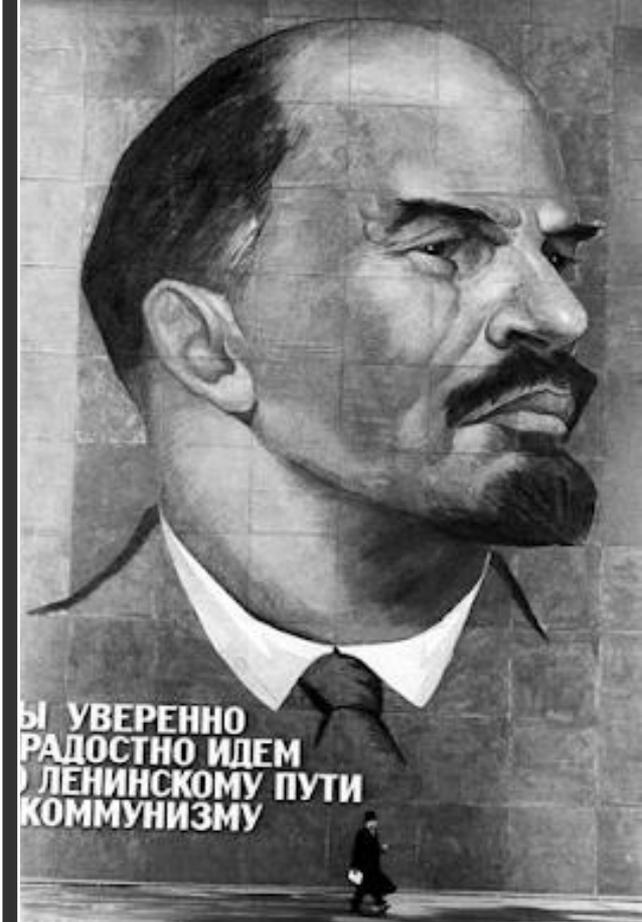
« Le culte de la personnalité »



Margaret Bourke-White,
Life 1943, photographie de 1941



Henri Cartier-Bresson,
Leningrad, 1973



Burt Glinn, 1961

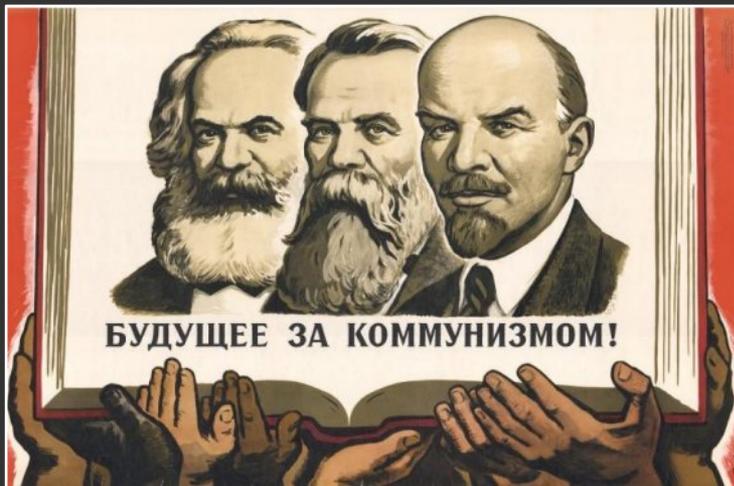
« Le culte de la personnalité »



En avant vers le
communisme!

Gloire au Parti de
Lénine-**Staline**!

Pour le bonheur
des peuples!



БУДУЩЕЕ ЗА КОММУНИЗМОМ!

« ¡L'avenir appartient au
communisme! », 1968

A. Kossov, 1953

Sculpture de
Lénine et Staline,
Robert Capa. 1947



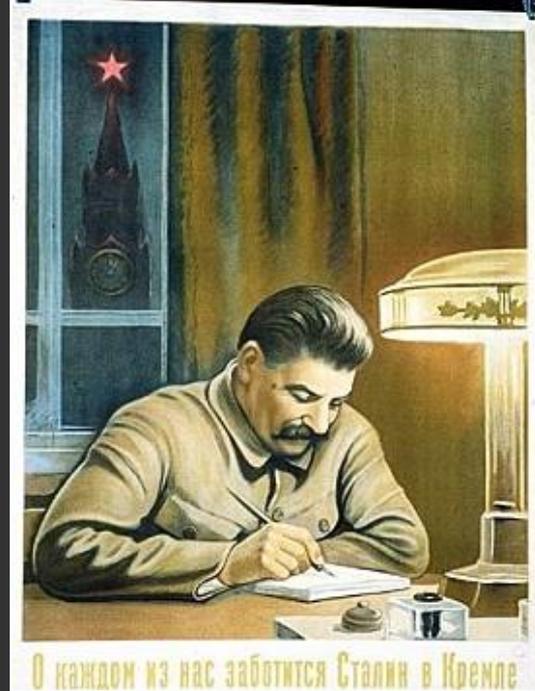
50 roubles
à l'effigie
de Lénine,
1947

« Le culte de la personnalité »



Staline au Kremlin
veille sur chacun
d'entre nous

« Gloire au grand Staline, le
meilleur ami des enfants! »



Suivons la direction de
Staline, allons vers le
communisme.



Longue vie à Staline
grand architecte du
communisme



« Le culte de la personnalité »



« La gentillesse
de Staline
illumine l'avenir
de nos enfants »,
1947,
Irakli Toidse



Viktor Tsyplakov, « Gloire au grande Staline », 1959



« Merci au cher
Staline pour notre
enfance
heureuse », 1935

« Le culte de la personnalité »

Из всех искусств по моему самое важное для России —

КИНО



КИНО СЕДЬМЬ
АВАНГАРД



КИНО
ВЕЛИКИЙ КОНКУРЕНТ
НЕ ТОЛЬКО КАБАКА НО И
ЦЕРКВИ

DE TOUS LES ARTS LE CINÉMA EST SELON MOI LE PLUS IMPORTANT POUR LA RUSSIE

CINÉMA



Le cinéma doit être entre les mains du Parti un puissant instrument d'instruction et de propagande LÉNINE



CINÉMA itinérant

Cinéma Section politique

MOSCOU

LE CINÉMA TOURNÉ VERS LA CAMPAGNE !

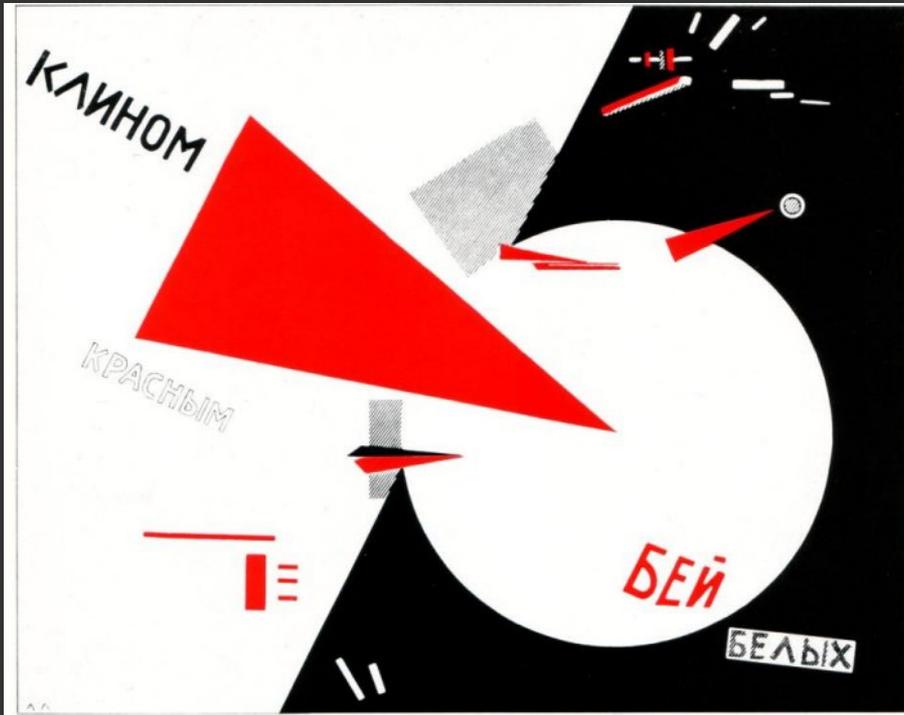
SOIT PRÊT !!!



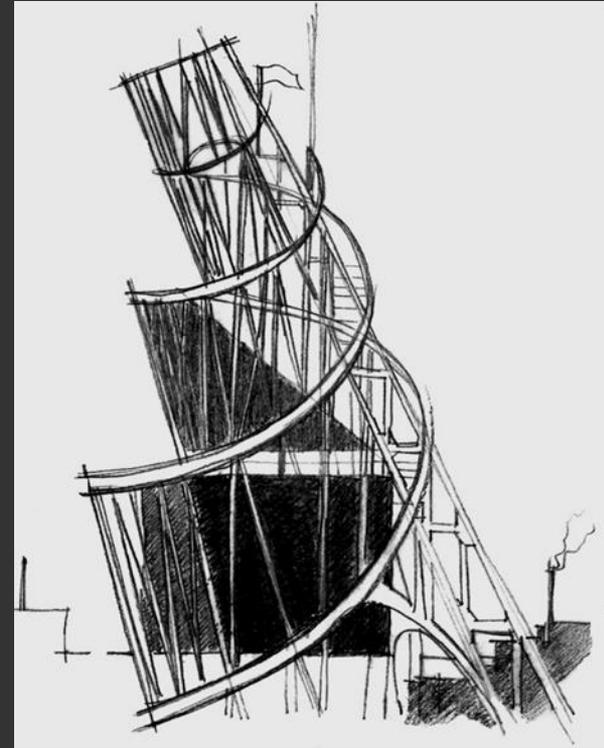
La reconnaissance de l'URSS



LE CINÉMA
EST LE CONCURRENT NON
SEULEMENT DU CAFÉ MAIS AUSSI
DE L'ÉGLISE



Lissitzky, 1920, « *Vaincre les blancs avec le coin rouge* ». Symbolisant la guerre civile, avec le style du constructivisme



Monument de Vladimir Tatline (1920)

Constructivisme : mouvement radical d'avant-garde, fondé dans les années 1920 après la Révolution russe, qui s'est d'abord exprimé par des œuvres d'art éphémères au service de la société. Rapidement suspect aux yeux du régime soviétique, il essaima clandestinement hors de l'Union soviétique.

Les écrivains, les artistes et les cinéastes doivent s'inspirer du « **réalisme socialiste** », c'est-à-dire faire des œuvres concrètes, dans un style **réaliste et justifier le régime.**



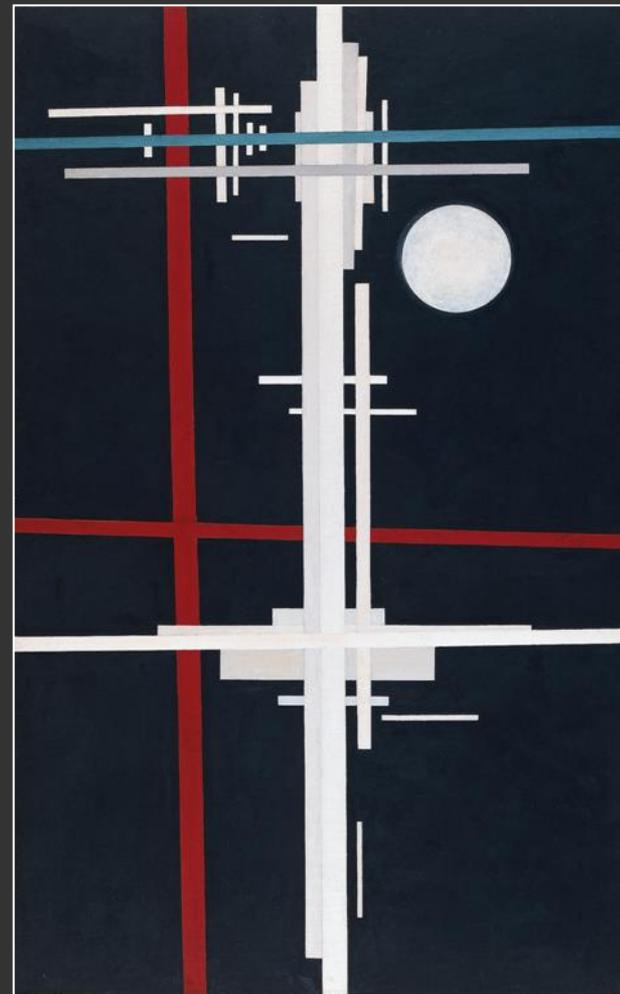
Vladimir Tatline « Maquette du monument à la IIIe Internationale communiste », 1919

Lissitzky Proun 4B, 1919-20

Les écrivains, les artistes et les cinéastes doivent s'inspirer du « **réalisme socialiste** », c'est-à-dire faire des œuvres concrètes, dans un style **réaliste et justifier le régime.**



Lissitzky Proun 4B, 1919-20



Ilya Chashnik
« Composition Suprematiste » 1923

Le « réalisme socialiste »

« Weekend day »,
Aleksandr Deneyka,
1958



Le « réalisme socialiste »

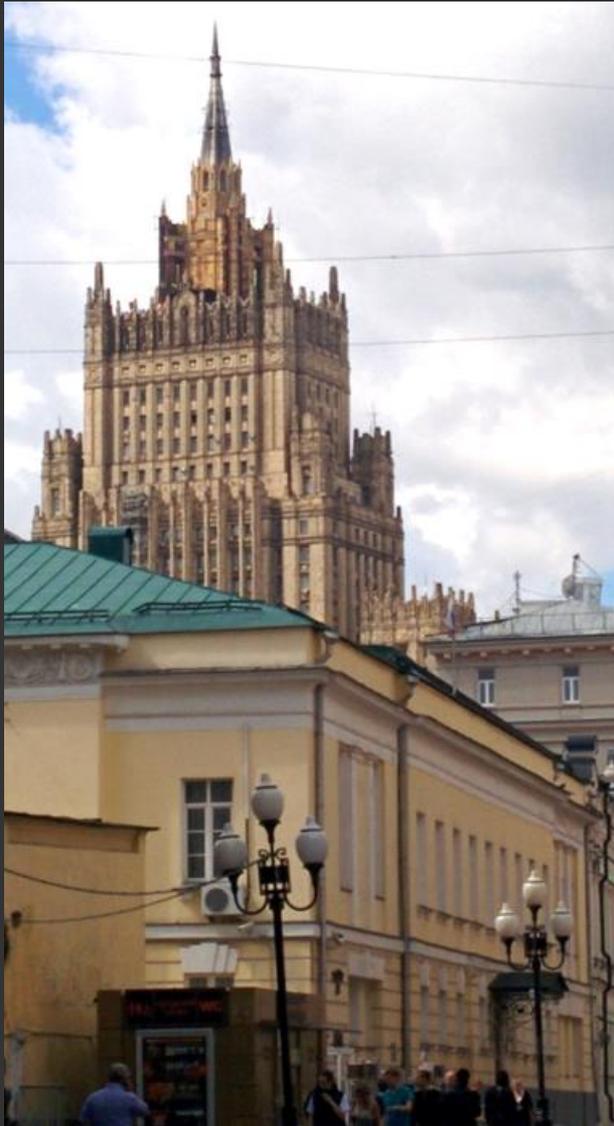


Varsovie, 1964



Staline, Bratislava

Le « réalisme socialiste »



Ministère des Affaires
étrangères, Moscou, 1953

L'immeuble d'habitation
de la place Koudrine, Moscou, 1954



Ministère soviétique de
l'industrie lourde, Moscou, 1953

Le « réalisme socialiste »



L'immeuble d'habitation
de la place Koudrine, Moscou, 1954



Hôtel Ukraine, Moscou, 1953

Le « réalisme socialiste »



Palais de la Culture et de la Science,
Varsovie, 1952-5



L'Académie des sciences de Lettonie, 1953 y 1956

Le « réalisme socialiste »

Méтро de Moscou



Le « réalisme socialiste »



Ahmed Kitayev, « Nous partons pour une nouvelle vie » Alexandr Samokhvalov « Le défilé de la culture physique » (1935)

« Les écrivains et les artistes ont été demandés de cultiver le «réalisme socialiste» – c'est-à-dire de décrire comment la vie deviendrait-elle et non comment elle était – au lieu d'un réalisme littéral ou "naturaliste" (...)... Par exemple, pendant la famine, la presse décrivait les fermes collectives comme des endroits heureux et prospères, avec des paysans joyeux qui se rassemblaient le soir autour de tables pleines de nourriture et de boissons pour danser et chanter au son de l'accordéon »

Fitzpatrick, Sheila « La vie quotidienne pendant le stalinisme »,
version française, Calixto Porrás Fernández

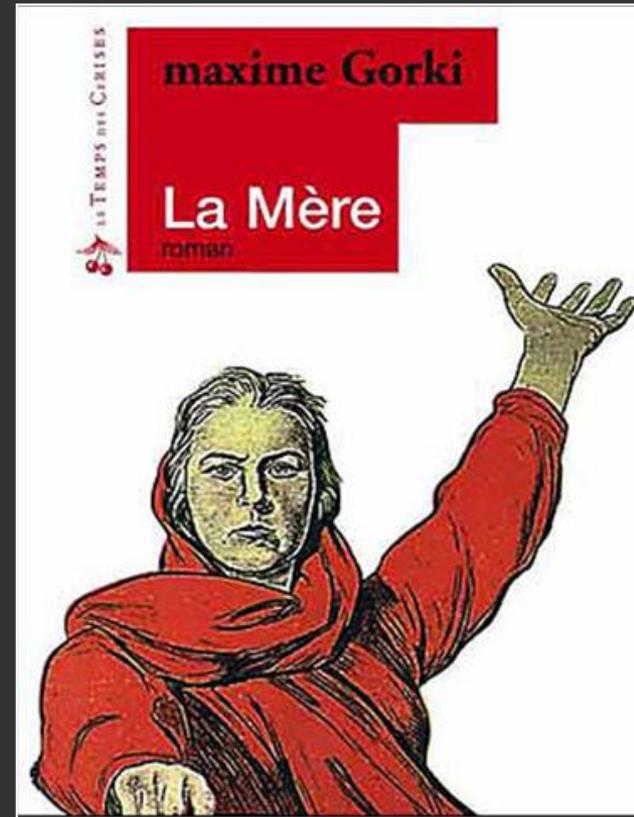
Le « réalisme socialiste »



Gerasimov, 1937

« Fête de la moisson dans un kolkhoze »

Le kolkhoze devient un lieu où règnent l'abondance et une joyeuse fraternité.



Jdanov (1896-1948), homme politique, théoricien du « **réalisme socialiste** » et de la **doctrine des blocs**, qui a été l'un des principaux acteurs du raidissement idéologique de l'URSS stalinienne des années **1947-1953**.





Et l'acier fut trempé

d'après les motifs du roman
de Nikolaï Ostrovski



« Mariage dans
la rue de demain »,
1962. Iouri Pimenov

Jdanov (1896-1948), homme politique, théoricien du « **réalisme socialiste** » et de la **doctrine des blocs**, qui a été l'un des principaux acteurs du raidissement idéologique de l'URSS stalinienne des années **1947-1953**.





Plastov, 1937, « Fête du kolkhoze »

Alexander Laktionov,
« Le Nouvel appartement », 1952



Nikolay Beliaïev
« Les heureux »,
1949





Sculpture de Vera
Moukhina. 1937.
« L'ouvrier et la



Darío Castillejos

Nina Vatolina,
« Fascisme - un ennemi
de l'envie des femmes »
1941



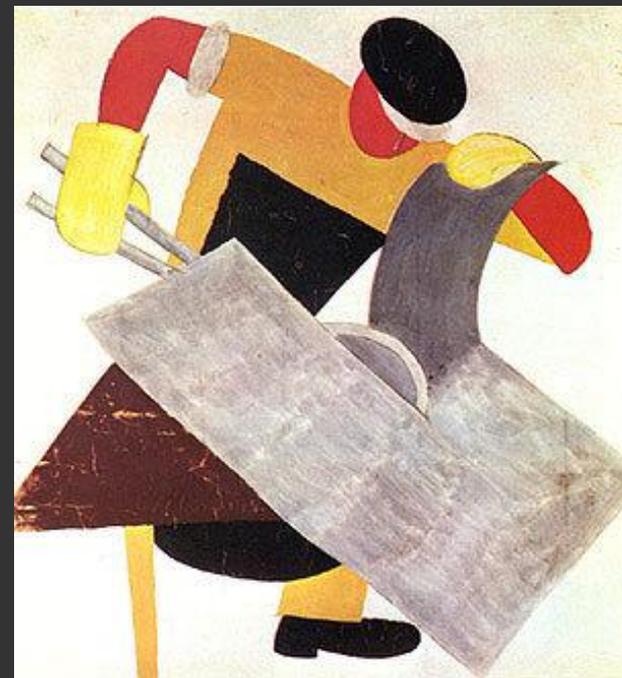


Métro de Moscou

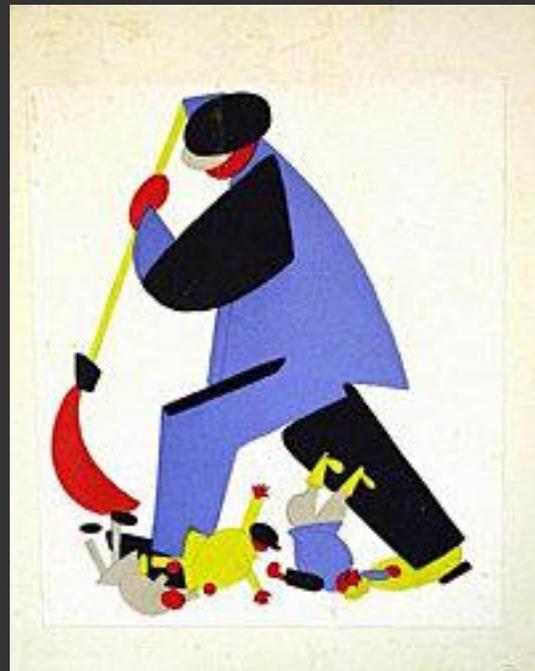
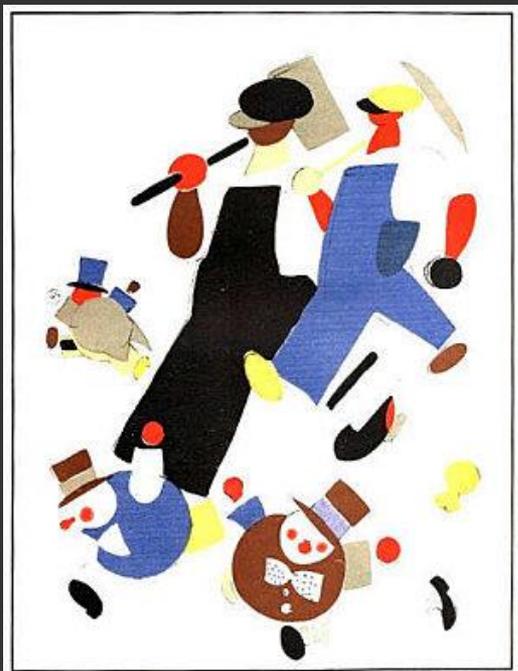
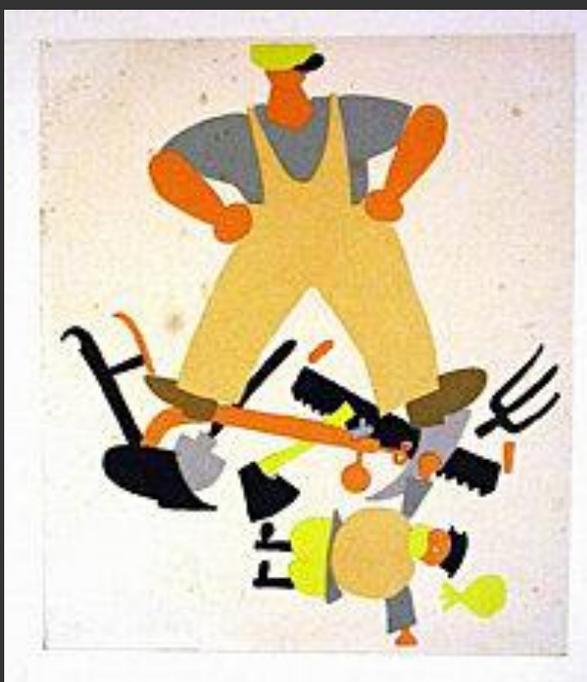
« Magnitogorsk »
Romas , 1930.



Aleksandr Deineka,
« Le bassin de la Don », 1947



Vladimir
Lebedev
(1891-1967)

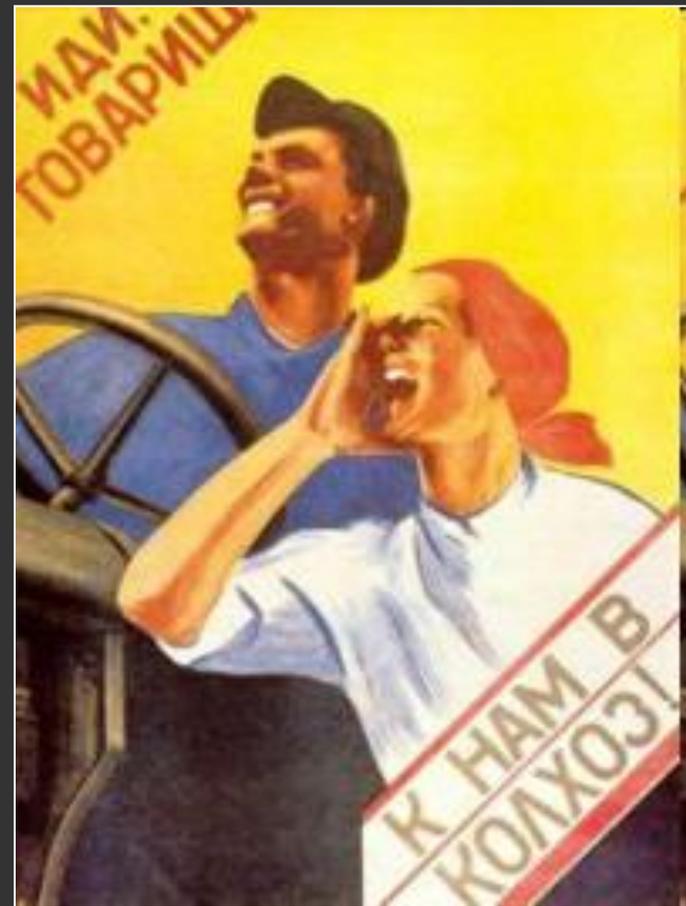


Vladimir
Lebedev
(1891-1967)



1930 « Viens
camarade rejoindre
notre kolkhoze ! »

Staline est « à la
barre » de l'URSS





« La religion est un poison!
Protège les enfants! », 1930

En l'URSS, les enfants sont membres des *Enfants d'Octobre* de 5 à 10 ans, puis des *Pionniers* de 10 à 14 ans et des *Komsomols* (*Jeunesses communistes*) de 14 à 25 ans.



La propagande mobilise les énergies.

Le stakhanovisme (devenir un héros du travail à l'image de Stakhanov qui en 6 heures de temps, extrait 102 tonnes de charbon au lieu de 7 tonnes exigées)

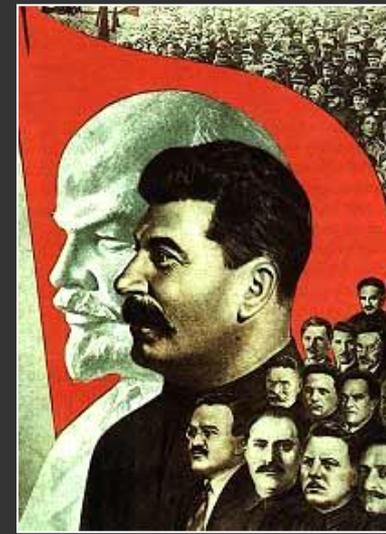
1935



De **Stakhanov**, mineur russe
En URSS et dans les pays socialistes,
méthode d'augmentation des rendements
fondé sur l'incitation des travailleurs à
l'émulation.
(Cette méthode fut appliquée de 1930 à 1950)

Culte du chef:

Staline est le « *Guide* »,
le « *Chef des classes ouvrières du monde entier* »
l' « *Héritier de Marx et de Lénine* »
le « *Petit père des peuples* »



Un État fort

Dictature du prolétariat (du parti),

l'URSS:

« *forteresse du socialisme dans un seul pays* »



Nationalisme russe (après 1941):

Alexander Nevski
Pierre Le Grand
Staline



« **Alexandre Nevsky** »,
film de Eisenstein, incite
au patriotisme alors que la
guerre menace, 1938

« O toi Staline, grand chef des peuples,
Toi qui fis naître l'homme,
Toi qui fécondes la terre,
Toi qui rajeunis les siècles,
Toi qui tresses le printemps,
Toi qui fais chanter la lyre,
Tu es la fleur de mon printemps,
Un soleil reflété par des millions de cœurs humains »

Rashimov, poème publié dans la Pravda
(journal officiel et seul autorisé à l'époque), 28 août 1936



« À la fin de la conférence du parti, adoption d'une motion de fidélité au camarade Staline. Bien entendu tous se lèvent. Des " *applaudissements frénétiques se transformant en ovations* " éclatent dans la petite salle. Pendant trois, quatre, cinq minutes, ils persistent. Mais déjà les mains commencent à faire mal. Mais déjà les hommes d'un certain âge s'essoufflent. Cependant, qui osera s'arrêter le premier? Dans cette salle, parmi ceux qui sont debout et qui applaudissent, il y a des membres du **NKVD**, et ils surveillent qui cessera le premier !

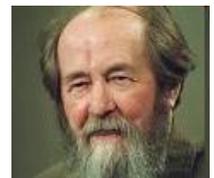
Le directeur de la fabrique de papier locale, homme solide et indépendant, est debout à la tribune et applaudit, tout en comprenant à quel point la situation est fautive et sans issue. Il applaudit pour la neuvième minute consécutive ! Pour la dixième ! C'est de la folie! De la folie collective.

À la onzième minute, le directeur de la fabrique prend un air affairé et s'assied à sa place . Tous s'arrêtent comme un seul homme et s'asseyent à leur tour.

Seulement, c'est de cette façon-là, justement, que l'on repère les esprits indépendants.

La nuit même, le directeur de la fabrique est arrêté. On n'a pas de mal à lui coller dix ans pour un tout autre motif. Mais, après la signature du procès-verbal de l'instruction, le commissaire instructeur lui rappelle : " *Et ne soyez jamais le premier à vous arrêter d'applaudir !* ».

Conférence du parti communiste dans la province de Moscou en 1937, rapportée par SOLJENITSYNE, L'Archipel du Goulag., Paris 1974.



Déstalinisation (1953-56)

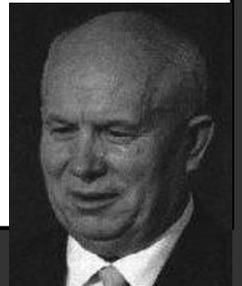
« De nombreux activistes du Parti, des soviets et de l'économie, qui avaient été traités "*d'ennemis*" en 1937-1938, ne furent jamais en fait, ni des ennemis, ni des espions, ni des saboteurs, mais ont toujours été d'honnêtes communistes (...), et souvent incapables de supporter plus longtemps des tortures barbares, ils s'accusaient eux-mêmes (sur l'ordre des juges d'instruction - des falsificateurs) de toutes sortes de crimes graves et invraisemblables (...).

Non seulement Staline consentait à ces arrestations, mais c'est de sa propre initiative qu'il lançait des mandats d'arrêt (...).

Staline était un homme très méfiant, maladivement soupçonneux ; nous l'avions appris en travaillant à ses côtés (...). Cette suspicion malade se traduisait par une méfiance généralisée, même à l'égard de serviteurs éminents du Parti qu'il connaissait depuis des années.

Partout et en toute chose, il voyait des "*ennemis*", des "*gens à double face*" et des espions (...) ».

KHROUCHTCHEV, Souvenirs, Robert Laffont, Paris, 1970.



Nomenklatura :

liste des personnes susceptibles d'occuper des **postes de direction, établie par le Parti communiste** ; par extension, désigne les **dignitaires privilégiés de l'URSS.**

« Plus haut tu montes dans l'échelle professionnelle du Parti Communiste de l'Union soviétique plus de commodités t'entourent et plus difficile et douloureux t'apparaît de les perdre. C'est pourquoi, tu deviens de plus en plus obéissant et docile (...).

L'obséquiosité et l'obéissance se trouvent récompensées par des privilèges : des hôpitaux spéciaux, des sanatoriums spéciaux, l'excellente cantine du comité central, le tout aussi excellent service de livraison à domicile de denrées alimentaires et d'autres biens, le système téléphonique fermé du Kremlin, le transport gratuit (...).

Ils se nomment tous spéciaux: magasins spéciaux, teintureries spéciales, cliniques spéciales, hôpitaux spéciaux, logements spéciaux, services spéciaux. En Union soviétique, le mot spécial a une signification spécifique bien connue de tous. Il est utilisé pour désigner des aliments excellents préparés dans des cuisines spéciales et soumis à des tests cliniques spéciaux, et pour désigner des médicaments enveloppés dans quelques couches de papier et déclarés sûrs par une équipe de plusieurs médecins ».

Boris Eltsin, "Camarades de luxe". El País, 18 février 1990.

(version française: Calixto Porras Fernández)

Michael Voslensky

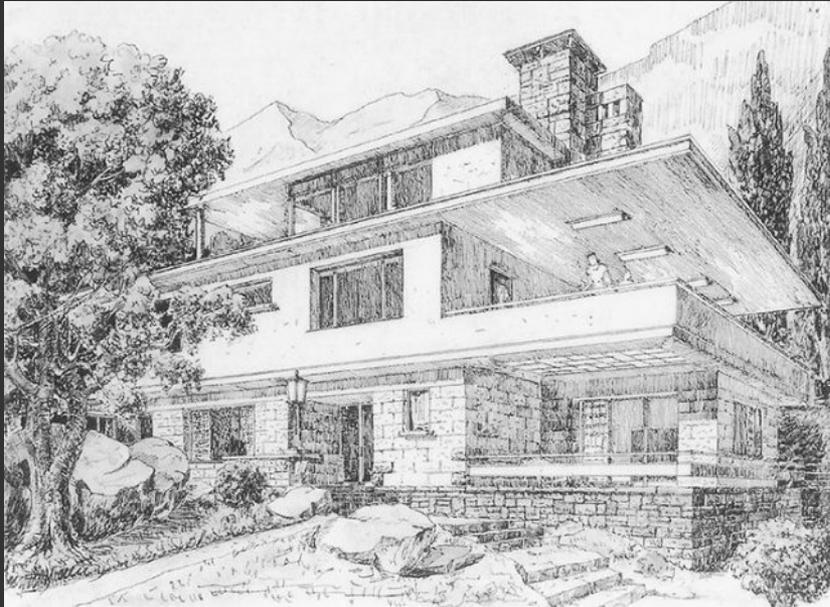
LA NOMENKLATURA LES PRIVILÉGIÉS EN U.R.S.S.

1970

JEAN ELLEINSTEIN

Nomenklatura :

liste des personnes susceptibles d'occuper des **postes de direction, établie par le Parti communiste** ; par extension, désigne les **dignitaires privilégiés de l'URSS.**



Une **datcha** pour Staline par son architecte préféré, Miron I. Merzhanov (1895-1975).

Ici, il est tiré de mémoire par Merzhanov lui-même, puisqu'on ne pouvait photographier.

Nomenclatura :



La Gosdom ou «Maison du gouvernement», nom officiel du complexe, devait inclure tout le nécessaire à la vie autonome d'environ 5 000 personnes dans près de 500 foyers: jardins d'enfants, théâtres et cinémas, clubs, terrains de sport, un court de tennis sur le toit, des bibliothèques et des librairies, une infirmerie, des blanchisseries, des coiffeurs, des cordonniers, des chauffeurs, plusieurs magasins d'alimentation et un grand magasin pour des goûts plus exquis.

Les commissaires du Peuple / Ministères attribuaient les logements et pouvaient également les enlever.

Le mobilier et la décoration répondaient à la plus haute exigence et à une conception très détaillée de la nouvelle vie rationnelle. C'est pourquoi les maisons avaient non seulement des conduits pour les ordures, le chauffage central, des cuisinières, puis des cuisinières à gaz, des réfrigérateurs, des ascenseurs et des élévateurs, beaucoup de lumière et de soleil, et une excellente ventilation dans les cours; Non seulement y avait-il toutes sortes de high-tech, comme un dispositif pour faire fondre la neige des cours intérieures, ou un déchiqueteur importé des États-Unis pour détruire des documents.

Le bâtiment de Boris Iofán abritait un grand nombre de dirigeants et de puissants, dont six membres et candidats du politburo, 63 commissaires du peuple ou ministres, 94 commissaires adjoints du peuple, 19 maréchaux et amiraux. membres de l'Académie des Sciences, écrivains et artistes. La liste de ses habitants forme un « who's who » de l'Union soviétique stalinienne, et en reconstruisant l'occupation des logements, on pourrait englober en termes topographiques l'élite soviétique concentrée en un seul point, escalier par escalier, porte par porte. De nombreux vétérans du mouvement révolutionnaire y vivaient.

KARL SCHLÖGE. Le siècle soviétique. Archéologie d'un monde perdu (version française: Calixto Porrás Fernández)

Nomenklatura :



BERIOZKA, les magasins spéciaux dans les pays communistes

Bien qu'ils ne soient jamais entrés dans un magasin Beriozka, tout le monde savait qu'ils existaient: des magasins soviétiques où l'on pouvait acheter des devises - dollars, livres, deutsche marks, francs suisses ou chèques spéciaux – des produits qui n'étaient pas dans les autres magasins du pays, ou qui étaient très peu nombreux. Il s'agissait de magasins auxquels la population soviétique ordinaire n'avait généralement pas accès.

L'histoire de Beriozka a commencé dans les années 1960. Ils ont été créés par ordre du Conseil des ministres de l'URSS du 23 mars 1961, parce que de plus en plus de citoyens soviétiques pouvaient voyager à l'étranger, travailler et gagner de l'argent qu'ils devaient également dépenser dans leur pays à leur retour. Il y avait parmi eux des membres de la nomenklatura, du corps diplomatique – non seulement les diplomates eux-mêmes, mais aussi des fonctionnaires qui travaillaient dans les ambassades soviétiques parce que celles-ci n'embauchaient pas d'étrangers – des spécialistes, des ingénieurs, des professeurs d'université qui avaient reçu leurs honoraires en monnaie forte, des artistes, et aussi des parents à l'étranger qui aidaient financièrement leurs proches.



GLORIA IMPERITURA A GIUSEPPE STALIN

STALIN, il grande Amico del popolo italiano, il primo Partigiano della Pace, l'artefice della storica vittoria sulla barbarie nazista e fascista, il costruttore del Socialismo e del Comunismo, resterà eternamente vivo nella memoria degli uomini per illuminarli con la Sua opera geniale nel sicuro cammino verso la libertà, la pace, il comunismo!

VIVA L'IDEA IMMORTALE DEL COMUNISMO DI MARX, ENGELS, LENIN E STALIN!

FEDERAZIONE SOVIETICA DEL P. C. I.

Suplemento de MUNDO OBRERO CONGRESO EXTRAORDINARIO DE LOS SOVIETS ME DEL CAMARADA STALIN

dos en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y en la dirección del 1924 hasta 1936.--"La clase obrera de la U. R. S. S. es una clase obrera nueva y libertada"

responsal.)
a tarde, en el Gran Palacio, y numerosos invitados, miembros de los Soviets de la Unión de nueva Constitución, gritos y horas de los a tribuna de la presidencia, el gran jefe de los a hoy como nunca. Están re- mujeres hijos del pueblo, se- orgullo y alegría. Entre unos obreros, campesinos, Méltiples colores brillan en res entre los delegados. Los con gran variedad, los de una luminosa impresión de

la fraternidad de los pueblos de la U. R. S. S., cuyos mejores representantes están aquí reunidos. En la primera fila de la tribuna de invitados se hallan hombres y mujeres vestidos de distintos colores, pero sus trajes hablan de un frente de lucha. Son los delegados del heroico pueblo español. En la sala está presente el Cuerpo diplomático y numerosas representaciones de la Prensa soviética y extranjera. El Congreso se abrió con unas breves palabras pronunciadas por el presidente del Comité Central Ejecutivo, camarada Kallin. Después de la elección de presidencia y de la aprobación del orden del día, Kallin procede a conceder la palabra al informante, camarada Stalina. La sala entera se ha levantado, y los delegados e invitados de la tribuna demuestran un gran amor al querido amigo y jefe, y en todos los idiomas de los pueblos soviéticos se aclama al camarada Stalina. Después de una enorme ovación, Stalina empieza a hablar, y se hace un silencio impresionante. Con intensa atención los delegados escuchan el importante discurso de Stalina, que dura dos horas, interrumpido frecuentemente con grandes ovaciones.—frente de Valdez.

En cuanto se refiere a las transacciones del sistema socialista en todos los países, en un país de comerciantes y en el exterior de la economía popular a los productores, en este terreno han sido un hecho. Esto significa que el capitalismo sigue. La totalidad de la nación ha sido destruida, y sus transacciones se halla ahora en sus cuerdas, y que se ha establecido la presencia del Estado, de las Cooperativas y la unidad socialista de los medios de producción.

trero de la circulación de mercancías. Todas las clases explotadoras han sido ya liquidadas. Ha quedado la clase obrera. Ha quedado la clase campesina. Han quedado los intelectuales. Pero es equivocado creer que estos grupos sociales no han sufrido en este período ningún cambio, que se han quedado como estaban en la época del capitalismo. Pongamos por ejemplo la clase obrera de la Unión Soviética, que por antiguo costumbre se la llama frecuentemente proletariado. ¿Pero qué es el proletariado? El proletariado es la clase desposeída de los medios de producción en un sistema económico en que los medios de producción pertenecen a los capitalistas y donde la clase capitalista explota al proletariado. El proletariado es la clase explotada por el capitalista. Pero en nuestro país, como es sabido, la clase capitalista ha sido ya liquidada. Los medios de producción han sido quitados a los capitalistas y entregados al Estado, cuya fuerza dirigente es la clase obrera. Por lo tanto, ya no hay clase capitalista que pueda explotar a la clase obrera.

Con lo cual, nuestra clase obrera no solamente no está desposeída de los medios de producción, sino que, por el contrario, los posee en común con todo el pueblo, y puesto que los



Une famille américano-ukrainienne célèbre la mort de Staline, 1953.

Redoble lento por la muerte de Stalin

No ha muerto Stalin. No has muerto.

Que cada lágrima cante
tu recuerdo.

Que cada gemido cante
tu recuerdo.

Tu pueblo tiene tu forma,
su voz tu viril acento (...).

Cielos por donde no cruce
como un sol tu pensamiento.
No has muerto (...).

Los niños en sus canciones
te cantarán que no has muerto.
Los niños pobres del mundo,
que no has muerto.

Y en las cárceles de España
y en sus más perdidos pueblos
dirán que no has muerto (...).

La Tierra toda girando,
que no has muerto.
Lenin, junto a ti dormido,
también dirá que no has muerto.



Lent roulement de tambours à la mort de Staline

Il n'est pas mort Staline. Tu n'es pas mort.

Que chaque larme chante
ton souvenir.

Que chaque gémissement chante
ton souvenir.

Ton peuple a ta forme,
sa voix ton viril acent (...).

Des cieux qu'elle ne traverse
comme un soleil ta pensée.
Tu n'es pas mort (...).

Les enfants dans leurs chansons
te chanteront que tu n'es pas mort.
Les enfants pauvres du monde,
que tu n'es pas mort.

Et dans les prisons d'Espagne
et dans ses villages les plus perdus
on dira que tu n'es pas mort (...).

La Terre toute en tournant,
que tu n'es pas mort.
Lénine, auprès de toi endormi,
Aussi dira-t-il que tu n'es pas mort.

Rafael ALBERTI

Buenos Aires, 9 marzo 1953

Rafael ALBERTI

Buenos Aires, le 9 mars 1953

(version française: Calixto Porrás Fernández)



« La France doit à Staline son existence de nation. »

Louis ARAGON, *Les Lettres françaises*, 12 mars 1953

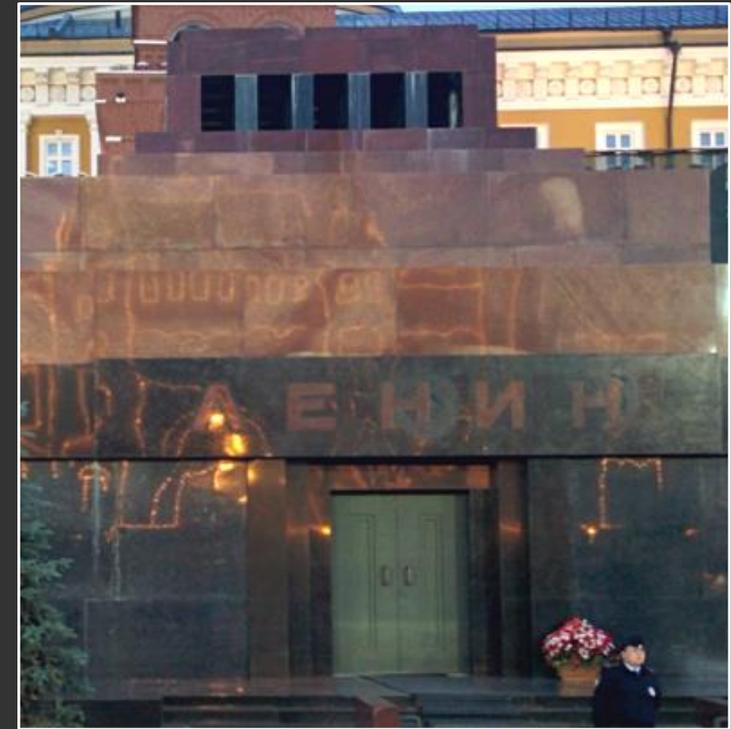


« Et Staline pour nous est présent pour demain Et Staline dissipe aujourd'hui le malheur
La confiance est le fruit de son cerveau d'amour. »

Paul ÉLUARD, *Joseph Staline*, janvier 1950

Le corps de Joseph Staline y fut également exposé, à côté de celui de Lénine entre 1953 et 1961, mais à la suite de la déstalinisation, sa dépouille fut ensuite déplacée vers le petit cimetière situé juste derrière le mausolée et qui était réservé aux dirigeants communistes.

Léonard Gianadda, 1957



VRIJ NEDERLAND

MET J.-M. DE STEM / ONAFHANKELIJK WEEKBLAD

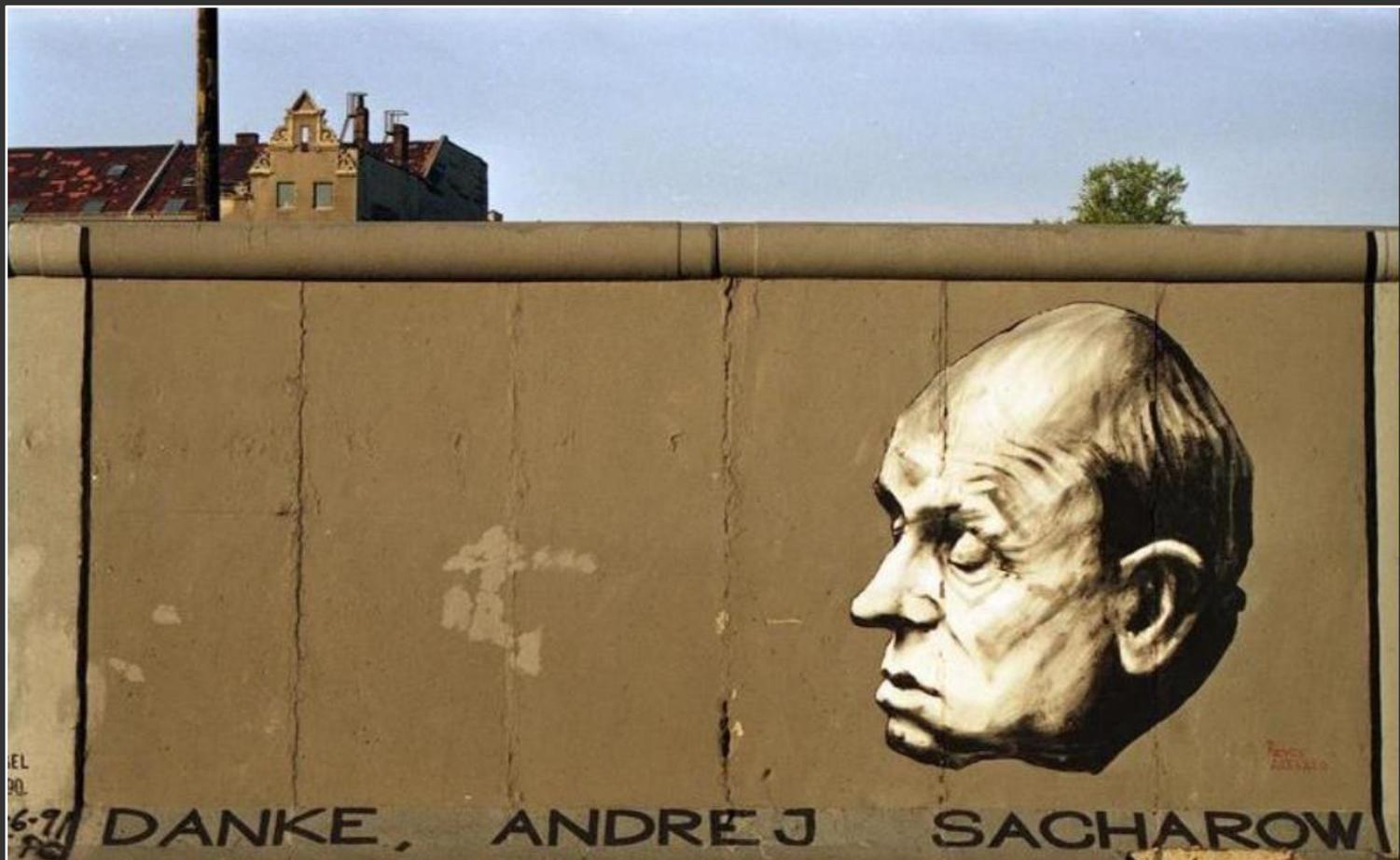
Zeventiende jaargang no. 12 — 17 november 1906

Prijs 23 cent



MARXISTEN

Fritz Behrendt



Dmitri Vrubel, une portion du Mur de Berlin, L'East Side Gallery, 1990

КОНЕЦ

FIN.